s date und Schickenheit 3,50 A.

and its John bezont 3 A für van

Berteljen. Zie Geltrich Gertage

gischt soogenstigt dend.

Gratis-Serlingen.

Gratis-Serlingen.

Serlingen.

Serlingen.

Serlingen.

Serlingen.

Serlingen.

Serlingen.

Serlingen.

aphier

le a. s teinstr.

en fter und

ffen.

dytzeitige (4711

3 M. M. an, r Garantie cifions-

Menheiten,

idt

en

rifuge 1 bis ichter, ohne lligfte

el, ille

**10**9 (4729 rfeit

efifolen).

# Sallen et de la land de land de la land de l

### Landeszeitung für die Proving Sadssen und die angrenzenden Staaten.

gait Seiptigauftugte 87.

Salle a. E., Freitag 17. Dezember 1897.

Serliner Sureau: Serlin 8W., Sernburgerff

#### Der Knifer, Dring Seinrich und Fürft Bismark.

der Bug Gr. Majeftat in Bewegung feste und ben Bliden bes Bubiftums entichmanb.

Schon in Rends durg verbreitete fich bas Gerücht, bag ber Kaifer fich entschoffen habe, auf seiner Ridfreife einen Befu ch beim Fürfen Bism erd in Friedrich verbicht zu mmchen, und erhöhlte allgemein die Stimmung der Bevöllerung jur freudigiten

beim für filen Blismard im Friedrich zub ju machen, und erhöbte allgemein die Stimmung der Bevöllerung jur freudigsten Begetiterung.

Um 79/, libr Abends tas Se. Majestüt in Begetitung des Pringen Wolferer mittellt Sonderzuges in Friedrichfeuns ein. Graf Rangau begrüfte den Kaifer Ramens des Jürsten Jismard, do biefen sien Gefundheitsgunden nicht erlaufet, perfonlich gum. Empfange Er. Najestüt am Bahnbofe zu erschinen. Unter den Hurrafrusien des Bublituns begaden fich sodann der Kaifer und Pring Rdatert, Beide in Marineuniform, in Begleitung des Ge-folgas nach dem Schoffe. Hadeltragende Bahnbobeinstet und Feuerwehrmalmer biedern längs des Weges Swaller. Die Be-grüßung des Kaifers durch den Jürtlen fand im ersten Solon des Schlosses sinkt. Sodann begaden fich die derrichaften alsolab zum Diner in dem Speisfelad. Bei der Tajet, an der 18 Personen theils nahmen, sas der Kaifer zwischen Franze. Gegenüber daten Pring Roalbert, General v. Hohne und Graf Eulendung Pfag genommen. Rach dem Essen Ausgan. Gegenüber daten Pring Roalbert, General v. Hohne und der Eulendung Pfag genommen. Rach dem Essen aus der Kaifer eine Graffen Umwan zu den bereiffen erusche der Kaifer eine Graffen Venwau zu dem bereiffenden guge. Bom Wangon aus grüfte Ge. Wasjeslät noch, bis der Zug unter den braufenden Surrafrusen des Publifums die Etation vertieß.

#### Dentiches Reich.

Deutiches Reich.

\* Der "Temps" vom 14. Dezember giebt ältere Artikel bet griechtlichen Presse vom 14. Dezember giebt ältere Artikel bet griechtlichen Presse vom 14. Dezember giebt ältere Artikel bet griechtlichen Presse vom 14. Dezember giebt ältere Artikel bet griechtlichen Presse des die eine eine verlagen Polity zu Genaumber gegen Deutscheiden Kandere zu Grunde, als eine rein verönliche Aundgebung des des eine der eine verönliche Aundgebung des des antlichen deutschen Anfallen Frankles Auflage Artikel Lands Halten der Artiken Politik der geworden Verdäcklungen milsse als gänstlich undergründet zurückgewichen werden Anfallen gestigen Beschäufig der gewordenen Angale an Kronen (Zesumartslücken) abzubeiten, der den nächsten für Rechnung der Neichsbank stattfinderen Godandbrügungen der Artikel der Verlächen der Neichschaft statten Prossen der Art unter Bertseltung auf simmtliche deutsche Ministätten Kroner ausgeprägt und die sierdunch entsiehenden Mehrfossen auf die Neichschaft in einer werden. Herren Scheiben und der Neichschaft einer von 16 Millionen Mart in siebernen Verbeitungen auf ist bernen Scheiben und gen nach such werden der Verlächschaft in sieder der Verlächschaft ver Artikel den Verlächen Verlächschaft ver Minische Ausgeben der Mittigen von Statischen und Massen und Verlächschaft der Verlächschaft ver Minische von Ausstäußen und Verlächschaft der Weischbandbranten mit Ausgeschaft und Verlächschaft der Weischbandbranten und Verlächschaft der Meischbandbranten und Verlächsen Verlächschaft der Weischbandbranten und Verlächschaft der Weischbandbranten und Verlächse und Verlächschaft der Weischbandbranten und Verlächsen und verlächtlichen der Verlächschaft der Weischbandbranten und Verlächsen und Verlächschaft der Weischbandbranten und Verlächsen und Verlächschaft der Verlächschaften und von der Mittige von Ein

"Bie gestern gemeddet, veranssaftete die deutsche Gesandischoft in Vort-au-Veiner am Dienstag einen Bast, an dem die dort de-skriblichen deutschen Offstere thelindnenn. Die "Bossische Seitung-läßt sich dazu über London eine Arm-Porter Drahfuneldung aus Vortau-Prince übermitellen, nach welcher die von des im Salte zu übern Schiffen zuräckfebrenden Offsiere in dem Seltzeln in fu tliet unreden weren. Ben einer folden Institutinan deutsche Offsiere in

Bort-au-Brince ift, wie die "Nordb. Allg. Big." feiffiellt, bier an

#### Denticher Reichstag.

Ruffland etwarten fast.

2. Sigung vom 16. Degember 1897.

Am Aice des Bundestaths: Staatssetellen Graf Bostowsky, Kriegminister v. Aschier.

And dem Antrage der Geschäftsordnungelemmissen, dem als Referent der Abs. Leiger (reit. 29.) beitwortet, wird des Runds des Abs. Der Kaasse (reit. 29.) beitwortet, wird des Runds des Abs. Der Kaasse (reit. 29.) beitwortet, wird des Runds des Abs. Der Kaasse (reit. 29.) beitwortet, wird des Runds des Abs. Der Kaasse (reit. 29.) beitwortet, wird des Runds der Schaft der Abs. Leiger (reit. 29.) beitwortet, wird des Runds der Schaft der Abs. Leiger der Abs. Leiger (reit. 29.) beitwortet, wird des Runds der Schaft der Abs. Leiger der Abs. Leig



Abe, Madert (frei. Ba.) erflart, bog er auf ein Emgeben in die volltischen Berbältniss versiche und der bei den Teilen bes Gulles die mit bei volltischen Berbältniss versiche diese bei den Teipel sogen werde. (Bei fall linke.) Baaiche (natl.) wendet fich gegen die gestrigen gehässigen Abe, Baaiche (natl.) wendet fich gegen die gestrigen gehässigen Abe, Baaiche (natl.) wendet fich gegen die gestrigen gehässigen Bedeutsche der eine gehässigen der die den die gestrigen der der der gegen die gestrigen gehässigen der die gestrigen der die der die gestrigen der die die gestrigen der die die gestrigen der die die gestrigen der die gestrigen der die die gestrigen der die die gestrigen die gestrigen der die die gestrigen die gestrigen die gestrigen die gestrigen der die die gestrigen die die die gestrigen di

**Echveiz.** Präfidenten wahl. Die Bundesversammlung wählte Ruffn für das Jahr 1898 zum Brößbenten und Müller.Bern zum Bigeprößbenten.

#### Balfanbalbinfel

Der Friedensvertrag Rachdem icon vorgestern das Friedenbinftrument vom Rönig von Griechenland ratifigitt morden war, ift gestern auch vom Stind der Bertrag untergeichnet worden.

#### Telegramme.

Potsdam, 17. Dezder. Der Kaiser und Pring Adalbert trasen mittelft Sonderzuges Nachts um 1 Uhr auf der Station Wilhpare ein.
Madrid, 17. Dezember. Der Ministerrath hat in Folge bes glinfligen Berichtes der Behörden der Aufledung des Belagerungszustandes in Barcelona zugestimmt. Ansäßich der Wiederterfellung der Aufe fand Abends eine Plumingtion statt.
Paris, 17. Dez. Alfonse Da audes ist gente Weerle.

während die Angehörigen in frohlichster Stimmung zu Abend speisien.
Der Schauspieler William
Terni, welcher heute Abend im Atelohi-Theater die Hamptrolle in einem Orama spielen sollte, wurde bei Gintritt in das Peater erbol dit. Der Stick fras in die Gegend des Horgers. Terni verstarb nach einer Wierlerflumde. Der Morder der verstarb nach einer Biertelstnuche. Der Morder und verplatet; wie es heißt, ist es ein ehemaliger Angestellter des Theaters.

#### Aus der Bropin; Cachien und ihrer Umgebung.

\* Weisenfels, 16. Des, (heurt). Bezgangene Racht um 2 übr entftand, wie das "Weißt Kushl" meldet, in dem Kohlen-diavoen der Strateisten Siegelei, welder jum Evell mit Kohlen, gum Theil mit Sitez gefüllt war, ein Freuer, des infelge von Bossermangel dis jept noch nicht gelöschet werden tonnte. Die Ursache des Zeuers ist zweiselos Brandslistung.

#### Mins Rab und Fern.

Alls Rah und Feen.

22 Berjonen ertrunken. Der Dampjer "Eleveland", der mit Kassagieren und Lebensmitteln nach den Gelofeldern von Klondysten und Lebensmitteln nach den Gelofeldern von Klondysten eine Gelofeldern von Klondysten eine Gelofeldern der Ernelbeit Gestern Gemittellag gegen bis Uhr inder aus Elein gemedet. Gestern Gemittellag gegen bis Uhr inder und Morgenteit hommender Gitterug durch das auf "Coll" siehen Abschlieben gegen der Beit und bestellt gegen der Beit und die den Gelus eines im Bahnhofe baltenden Getterungen auf vollen gestellt gestellt gegen der Beitelle gemein der gestellt geste

umiant in terministu outer beite bei Schiene und doaus vermidden Permisture bereingereien. Imwiereit inrete das
Personal eine Schied nicht, wied die foot eingeleitete Untertuchung
egeben.

Andere Schieftene ist gum Ban der einengelichen Riche in Arco
ein Gnodengeden von 1000 Burt geipende.

Begen Specifambis derurtseilt. Der "Kronlf. Jag." wied
aus Gließen selgraubist: Das Schwurzeisch irvoch gettern den
Angellagene die genen Aweilumpfs mit könlichem Ausgange
ichaldig und der Greichtsboi verurtseilte ibn au 28 Jahren Fellungs
haft. Die Kliglieder des Gerengerichts wurten freigesprochen, ebenjo
der Sartellträger Stammler.

Artentat auf den Euffan. Rach aus bezonderer Konilantinopeler Quette frammenden Meldungen beitätigt es sich, das auf
den Statellträger Stammler.

Artentat auf den Sulfan. Rach aus bezonderer Konilantinopeler Quette frammenden Meldungen beitätigt es sich, das auf
den Statellträger Stammler.

Artentat auf den Sulfan. Rach aus bezonderer Konilantinopeler Quette frammenden Meldungen beitätigt es sich, das auf
den Statellträger Stammler.

Antentat auf den Sulfan. Rach aus bezonderer Konilantinopeler Quette in den Ausgalten
der Statellträger Stammler.

Antentat auf den Sulfan. Der "Miccolo" meldet aus
Keltesburg, das dere Gerenalhabsobert in A zie ge in e. weicher an
Deiteretäd der Klieben gereichte der Sulfander Gerens verdes festen geben der der gereichte der Sulfander er fa del sien gereichte der Gerensteilt auf der gestellt der gestellt gebrach batten, wurden zu leenskangtüger Berd an nu ung nach
Schiene verrutbeilt.

Gine Untverftät in China. Die chinsfliche Ragierung wird in Beling ein Universität und in werigheineren fan Stillen gebrach batten, wurden zu leenskangtüger Berd an nu ung nach
Brochflowen werden Kurie in der englichen, franzöllichen, deutschallen
Brochflowen wurden. Kannto Zufierberen. Die weislandigen
Brochflowen wurden, Kannto Zufierberen in der sulfand den Untverktionen Stuffe int, wie aus Belgrad demedbet in der Kunterban nach Wontenerge entfilden, veraförte de

Wetter Ansfichten anf Grund der Berichte der deutschen Geetwarte in Samburg. Connabend, 18. Teg.: Wolfig, meift trübe, Riederschläge. um Intl hernnt.

Wai	Teritande		eutet über,		Rull.)	
Strausjurt, Bette Eretha Uleleben	15. 20 1. 16. 16.		18. Da.	+ 1,75. + 2,24. + 2,68. + 2,94.	808. 0,02 0,10	10,24
	4.4		Elbe.			
Suğla	15. Des.	+ 0,88. - 0,63. + 2,62. + 1,92. + 1,65. + 1,66.	16. Degbr.	+ 1,15. - 0,30. + 2,08. + 2,18. + 1,76. + 1,69.		0,27 0,23 0,06 0,25 0,91 0,04

## Boltowirthichaftliger Theit.

#### Bermijdte Radrichten.

Die Hohenlobe's Watthethabert in Cecabroum if in eine Altienweisellichen Vereinberten der Klitzenweisellicheft unter der Klima "hohenlobe'lde Nährmittelfabrit" mit einem Kapital vom 500 000. A. umgervandelt worden und sind die Altien lopet in selbe abmed ubergeangen. In den Aufkaltrath wurden gewählt die Heren E. Mulfoler, Hohenlobe'lder Domainentsals in Langenburg. Borligender, Scheiner Kommerzierund vo. Duitenbofer in Nottweil; Indobel Andrea (in Frima Johann Golf Sösine) in Frankfurt s. M.; Artierich Idenwart, Dietstor der Deutschen Genoftenkaftsbant dosfolft. Die Leitung verbleibt in den Hamber der isterligen Dietstoren, der herter Garl Lauber, Johannes Unis Jacob.

Concurefachen, Bahlungeeinftellungen ze. Radlas bes Ubrmaders Ricolaus & it in Rittau, Radlas

Des perficibenen Bebenneitiers Ernft Mingram in Balmer Beinigknobler Archevid hernam Ctaubte in Cinen fan, Erzgift Mag Willis Schleine, im Firma, Makr Drogerie Gunt Leumer Nach." in Diesben, Schneiber guffan Art in Giris, Effene Handeligseitlichaft in Firma A hen will auf Art in Giris, Effene Handeligseitlichaft in Firma A handeligseitlichaft in Ferina A handeligseitlichaft in eteffertecknich auch eine Firma Dabertown un Robit unter der Kirma Dabertown un Robit in Leipig Magnitud fraum unter Der Kirma Dabertown un Robit in Leipig Magnitud fraum unter Bentlesteitlich unter der Kirma Dabertown un Robit handelige Andels Gunter German Marte Coulfe verbel. Bait is de bed bei der in Marten der und Schulpmager und Schulpmager und Schulpmager und Schulpmager und Schulpmager und Schulpmager Sichen Ger

#### Biehmärtte.

Edlachtvichmartt im ftabt. Biebhofe gn Balle gm 16, &:

	\$1	Breife far 50 Rilogr. a. Bebend ., b. Coladigruid.							
Bum Bertauje	I. Qual.		II. Quat.		III. Qual.			T	
(Mandel)		b.		b.		b.	tauft	Berta	
	_	-	-	-	1-	-	1.	1	
baven; 2 Dofen,	-	-	-	-	-	-		1 -	
- Sarien.	-	-	-	-	-	-	-	1 -	
5 Rube.	81		28	-	1 -	-	1 4	1 "	
1 Bullen,	-	-	-	-	-	-	1 1	1 -	
14 Agiben.	-	-	38	-	35	-	1 14	1.	
- Sammet, - Saafe,	-	-	-	-	-	-	1	10	
Sapon - Sammer,	-	-	-	-	-	-	1 =	1	
105 Comeine, bapon	-	-	-	-	-	-	1 =	1 -	
105 Londidweine.	-	63	-	61	-	59	91	b .	
- Angarijae.	-	-	-	-	-		1 "	1	

Berich Breif Blacht Buch ift in friedi Zent

ab &

De

Bai Bai Rii Sha Sha Sha

8000

Gesammt-Auftried bigier Woche: 28 Aimber (bauon 6 Dofen, 4 Ratten, 12 fing.), 31 Anther, 46 Schofe, 213 Schreine (bavon 213 Lanbfdweine, ulem, Bufammen 316 Schachtiblere.

gujammen II dectabiter. Den Echlactvichmarkt auf dem sichbischen Wiehbose zu Leipzig am 16. Dez. 1897. unt dem sichbischen Wiehbose zu Leipzig am 16. Dez. 1897. Buller: 180 Aufrey 178 einde deselecty 1160 Schweine, und zwor: fiel Aufre aus Ungarn. Instituter (220 Tebere. Skriftspreit für 26 Allog. in Mr.

Thier - gattung	& eşci on ung	Orbania.	Sec.
Dofen:	1) rollfielidige, ausgemäftete boditen Schlachtwerthes bis	1	Т
	2) junge fletichige, nicht aufgemaftete, - altere aufgemaftete	17	185
	3) magig genabrte funge, gut getabrte ditere	11	1
	4) gering genabrte jeben Altere	13	11
Ratben	1) vollfleifdige, ausgemaftete Ralben booften Coladineriber	1-	13
und Rabe:	2) orliftetfoige, ausgemaftete Rube booften Galachtwerthes b		1
	Ju 7 Jahren	4 -	16
	3) altere ausgemäftete Rib: und wenig gut entitldefte jinge		i.
	Rube unt Raiben 4) matta genabrie Rube und Raiben	1-	1,6
	5) gering genabrie Rube und Ralben	1-	124
Bullen:	1) polifiei dige bodften Edluchtm ribes	1	18
1	2) magig genabrte jungere und gut genabrte altere	13	1 9
	3) gering genabrte	-	12
Rather:	1) fetnfte Daft. (BollmDaft) und tofte Caugtalber	45 40 30	13
	2) mittlere Daft- und gute Caugfalber	40	14
	3) geringe Caugtaiber	1.50	-
Schafe	4) altere gering gendbrte (Freffer) 1) Maftlammer und jangere Rafthammel	201	1
- waite	2) altere Manthammel	29	1-
	8) maßig genahrte Sammel imb Edale (Mersidaje)	97	13
Edweine:	1) polifie fdige ber feineren Raffen und beren Arrugungen i	m -	17
	Miter bis m 11/4 Rabren	-	1.0
	2) flei chige	1+	1 8
	3) gering entwidelte, fowle Sauen und Gber	1-	1 00
	4) auslandifche (aus)	1-	1 -
	Bertauf: Sc	<b>Dafts</b>	
136 Minber,	und nedt	Autos	and.
30 Daje	, 14 Rathen, 60 Ribe, 32 Buffen	d leppe	tit
638 Ralber		9	
3'3 Schafe			
185 Schwein	\$74,643Z		

- Dannober, 16. Dezember. (Em tral-Schlacht und Biefelt Auftriede: — Sind Growiech, 1872 Schweine, 247 Kaler, 6 Dannwel. Der Durchfamilityeres por 1/4, kg Schlachtgreidt bein der Growiech 1872. (End la cht. und Viele de Jammel. 15 ... — Chaweinen 67-63 ... Kalbern 60-73 ... Andbern 65 ... — Chemusth, 16. Tezhr. (Sch 1 a cht. und Viele de Jammel. 15 ... — Chemusth, 16. Tezhr. (Sch 1 a cht. und Viele de Jammel. 200 Kine, 200

#### Marttberichte.

— Mehlbörfenberrin zu Salle a. C., 16. Dez. Bettije für ill Sa. nette. Kaifer-Mussug 32,00 Br., Determinelt 02 28,00 – 32,75 M., 26. 0 28,00 – 25,75 Mr., Nogenmehl 02,250 – 25,50 Mr., 26 to 21,50 – 22,50 Mr., Huttermedi 13,00 Mr., Mogenflete 35,6 Mr., Bettigm-flete e. 55,0 Mr., Stephen et 5,50 Mr., Subenif

### Central-Motirunge-Stelle ber Breufifden Lafitiviris

Stettin, Stabt

755 g p. 1 712 g p. 1 573 g p. 1 450 g p l. 186 133 124 136 189% 144% — 151% Ronigoberg i. Br. b) Beltmartt

b) Beltmartt

enf Erund heutiger eigener Deveichen, in Mart per Tonne inclusive
Fracht, Boll und Spesen. b) Wellmart!
auf Grudd heutige eigener Deeiden, in Marl per Zonne inclusive Gradt, Holl und Spefen.

Am 16. De, am 15. De, am 15. De, gen Heuvert nach Bettin Meisen 971,618. M. 208.40 M. 207.80 (Spicago) 972,618. M. 208.40 M. 207.80 (Spicago) 973, 216.50, 217.00 (Proposed) 116.00 160.00 170.00 1 Buderberichte. Sudafrifanifde Mineu-Courfe mitgeticiti sen 3, Webi, Besin W., Zanbenitrale 18, CdjishjeGourie nom 16. Ocganice 1897.
Zanen 1860. D., Game 1897.
Bennan 6.15, Buitsteiner Off, Zanen 1860. Game 1 Coursnotirungen Reinselden 68.40 gar. ....... 1 199.70 st. ber Berliner Borje bom 16. Degbr. (Erganjungs:Courfe.) Dentige Sonds und Staatspapiere. Marting 1-26a, & O Zhi:

Bab. Winn-Ministe 1-697.

4 1-55,00 bp.

Bab. Winn-Ministe 1-697.

4 1-56,00 bp.

5 1-

16, £4i

Scidaftlatz

li regisa; \$6/c 136-141 140-146 140-146 136-149 136-149 136-149 140-160 140-146 130-148 131-140 124-134 131-140 130-135 130-135 130-135 130-143

Delles ', Seillant Coft Joe Geen Guiber 1,12, hampten Lands), ..., Sampten Lands J. General Country 1,12, hampten Lands J. General Country 1,12, hampten Lands J. General Country 1, hampten Lands J. General Coun

Bulleren 1, Merre einter (1,6), Fingale 1, Gefeiche fanne 1,62, Merlete 1,627, Merleten 1,627,

\*\* Cambon, '6. Trent, '70°, Etc., Jasophet 10°, trib), Mater Behaldt isce

\*\*\* Cambons, 10. Organic (Chaintagelett) Cook average Contes Day, 32,00 C.,

\*\*\* Ombures, 10. Organic (Chaintagelett) Cook average Contes Day, 32,00 C.,

\*\*\* Operat. 10. Organic Chaintagelett Cook average Contes Day, 32,00 C.,

\*\*\* Operat. 10. Organic Chaintagelett Cook Course 1 1000 Cook.

\*\*\* Operat. 10. Organic Chaintagelett Cook Course 1 1000 Cook.

\*\*\* Contest. 10. Organic Cook Day, 32,00 C.,

\*\*\* Contest. 10. Organic Cook Day, 32,00 C.,

\*\*\* Contest. 10. Organic Cook Day, 32,00 C.,

\*\*\* Operat. 10. Organic Cook Day, 32,00 C.,

\*\*\* Transactions, 10. Organic Cook Day, 32,00 C.,

\*\*\*

rt. Bregelan, 16. Degemb. Calritus per 100 Liter 100 Brogent ercl. 50 Mt. Ber-abgabe per Dezemb. 45,10 Br., bo. bo. 10 Rart Berbrandbabgabe per Dezemb. brauchebegate er Dezemb, 45.10 Br., be. bo. 10 Mart metraumannen.
33,70 Br. Geretin, 16. Dezemb. Spiritus fest fece ehne Jah un 10 Mt. Konjumfteuer,

Section 16. Organd. Seitinis (c) less sins Gu in 10 Mr. menomicaer.

56,60 St. 1.

16. Organ. Schultz (c). Organis - James 27/2, Sr., 34.

16. Organ. St. 1.

16. Organ. Schultz (c). Organis - Sins Schultz (c).

16. Organ. Schultz (c).

17. Organ. Schultz (c).

18. Organ.

\* Bertin, id. Semb. effantle.) Spillertriichte.

\* Bertin, id. Semb. effantle.) Spille gelte, gun Asta 21:0-40,00 A.

Spelicksburn, aufer 2:-00 M., famille.) Spiller gelte, gun Asta 21:0-40,00 A.

\* Berehntien. 16. Negenh. Astalium 25:09-20 M., Astalier 18-20 M., Geliebhen 20:00-20,00 M., and to M. departer.

\* Bertin, id. Agend. Metalla.) Texten Astaricitate 18:13 M., Astalieridaet.

18:23 M., istalie Gulet 10:00 M., Astaricitate 4:00-6:00 M., and to M. departer.

\* Denkung. 10:00 M. Astaricitate. Spiller and M. departer.

\* Denkung. 10:00 M. departer.

\* Denkung. 10:00 M. denaricitate. Spiller and M. departer.

\* Denkung. 20:00 M. denaricitate.

\* Denkung. 20:00 M. denaricitate.

\* M., defenung. Jamas Astaricitate.

\* M., defenung. Jamas Astaricitate.

\* Metalla. Spiller.

Superlag-Med 1-25, —1819, Al. or 100 Mingrenn.

Weifin, Mutter. Sirt. Afric.

Spirid.

Spirid

\*\*\* Oreita. 10. Or; Karplen 1,20-2,69 Stat., unequell.

\*\*\*Oreita. 10. Or; Karplen 1,20-2,69 St., Stat. 1,27-2,43 St., Subset 1,00
80 3,70 St., Gabet 1,9-1,00 St., Sarrien 0,20-1,00 St., Stat. 1,27-2,40 St., Subset 1,00
80 1,00 St., Stat. 1,00 St., Sarrien 0,20-1,00 St., Sarrien 1,20-1,00 St., Stat. 1,20-1,00 St., Sarrien 1,20-1,00 St., Sarri

rmainingen 10 Pfg. Etrof. Octi.

- Berlin. 10. Des. (Kintlich. Michifres 4,00--- 4,50 Rt., Gen 2,10-7,10 Mt. für utes. 16. Deg. Ridiftros 3,0:-250 Rt., Sen 5.00-5.50 Rt., (fir

\* Morbhanien. 1c. Og. Ministres 30.7—250 Mil., fins 500-253 Mil., fins 500-253 Mil., fins 500-253 Mil., fins 500-253 Mil., fins 500 Mil., sex General Mil.,

Dingemittel. Samburg, 16. Dej. (Chilijalpeter.) Laco 7,00 Rart.

\*\*Similerbams, 16. Der. Bancatum 377),

Soubon, 10. 27, Süber Self, Shakidanijer 487, 2611, per o Nemate 487, Sübt. Siei jan. 127, Sübt. S

Bio be Inneiro, 15. Dez. Bechfel auf Louben 76/35. Benenos:Atrus. 15. Dez. Golbagio 176,00.

Rebattion Dr. Watther Gebensteben, für

Auslandische For	idg.
Strillurg 1.1 Gred Google  Strillurg 1.1 Gred Google  Repeting, Strike Hill  Repeting, Strike Hill  Strillurg, Strike Hill  Strike Hill	26,90 bg. 33/2 99,20 69 41/2 4 148,10 bg. 5 196,90 bg. 6 94,00 bg. 6 113,00 bg. 6 107,80 69

#### Dentide Supothelen-Rfanbbriefe.

#114De	ffauer T	Stanbbi			. 14	100,8	08
Dentich.	Gr. Rr.	»Bram	. I		. 31	119.50	0 29
						119,50	O ba.
D. Gr.:	II .8:.5					103,2	5 29
be.	11	7. rt. 1	10		1 31	103,2	5 99
bo.		. ra. 1	00		1 31	98,44	n fu de
Do.						101,0	
Deutfd.	Grund	de ON			14	100,2	O to B
20.	Do.	ho			1 31	2 102,4	0 6 6
Deutid.	Sup. B	- Mibbs			. 6		0 0
Samb. A	pp. e16	\$ 10	0		. 1 .	100,7	
bo. 1	minbb.	514 T	900			100,7	o bg.
Samb. s	p. Ba	18-90FA	sur!	B 190	£ 1 81	99,5	0 65
Reining	er Ann	-9368.6	-	0. 100	14	98.0	0.00
ðo. 5	. unfin	35 60	100		. 13	100 6	0 61.0
De. 20	ram. Bfl	5			. 1	137,5	0 53.0
Rorbb. 6	Br Grah	07/16			14	100,0	2
Pomm.	Sun . 2	TIT I	,	******	614	100,0	0.00
bo V	, VI. b	4 100	A HER	e 13. 10	1	101'0	0 61.0
Br. 86	amin I	111	unti	mos	1 6	113,0	O DI C
Do.	iu.,	V 1	F. 11.	100	1 5	107,0	0.00
ho.	VII.	vitre	1. 13.	100	114	99,5	
ho.	XI.	will.	LA.	rj. 100	: 31	98.0	9
bp.	VIII	1. 100	00	*****	. 4	100.5	
ho.	XIII		00	*****	. 1 .		
Br Gan	Irb. Bfd	1 100	00		. 2	103,2	0 63.
Pr. Btit	do. 1	000	1-10	*****	31	98,0	0 69
bo.	00. 1	200		*****	. 1 2	101,2	. 6
m	00				. 3.	98,1	0 4.0
O. G.	tr. Rout	111001	*****	*****	.   5.	12 980	
Ar. 500	.eg	VIII-A	ш		. 1 :	100,8	0 64.0
ev. 6	0. X	V-XV	III.,	untunb	5. 6	101,0	0 bi.@
Dr. Dat	. H. B.	pre 18	00	*****	. 1 4	101,0	0 bj.@
Br. Spi	. J. H.	3. Ect	111		. 4	1.77	-
Rhein.	opp. Plo				. 4	100,0	0 6
. bo.	bo.			*****	. 31	12 99,5	0 68
eatel.	Boben: 6	rebit.2	Bant .		. 1 5		-
bo.	bo.	bo.	Tj.	A 110,	.   51	12	-
	DO.	bo.	Tå.	a 100 .		1100,2	36
bo.	00.	Do.	unt.	bts 190	3 1 4		0 64.0
be.	bo.	bo	PL.	100	. 1 31	12 99,8	5 61

#### Gifenbahn-Brioritäts-Dbligationen.

BergMart. III. A. B	31/0 100,10/64.
wraumidireigtide	41/01
Ragbeburg-Bittenberg	3 95,10 64.0

-	net 1,12, Statisted 1.00, Stoolet,	_	t-ttern com	o, star-angula so, so.	
1	Mains-Lubre 68-49 gar. bo, 15, 76 und 18 bo. 1574 McClend, Friedr. Fried. Detriglef, Lit. E.	4 1			42/1
4	bo. 75, 76 mmb 78	4	99,70 52.	Reichenderge Bardubig	5
	bo. 1674	4		3tal. Reribional	63/5 186 50 B
	Redlenb. Friedt. Frib	31/2 31/2	-,-	do. Mittelmeerbabn ftfr	5 99,00 %.
Н	Dberichlef. Lit. E	8:/5			
3)	Ditprengijde Gubbabn	1	102,00 @	Bant-Aftien.	
	Seimen Gener	2.15	-,-	Onne attitue	
	Merrohohu	2	100,50 G	Anglo-Deutid: Bant	1-1
	Mibrochtshahm	5		Bant ber Berliner Raffenm	61/0 131,0052.08
-	Böhm, Rorbs, Geib-Dhi.	4	100 60 54.	Rant für Sprit und Areb	21/. 63 60 m. 63
н	Bufchtlebraser Golb.Dbl	41/0		Barmer Bantoerein Berliner Sanbels-Befellichaft	21/4 63 60 to .68 7 139,67 © 9 174,20 to . 51/4 114,25 to .68
П	Dur-Bobenbacher II	5		Berliner Sanbeld. Befellicaft	9 174,30 03.
٠	80. III	5	77.	Braunidweiger Bant.	51/5 114,25 54.6
	bo. Stiber Dbl	4	99,25 🕸	Braunidweiger Bant Gas-Babb Gebi-Seichige, Daniger Grischker, Daniger Grischker, Daniger Grischker, Daniger Grischker, Denige Rationalbant Gijner Grobt Denister Rationalbant Gijner Grobt Danisoerije Bant Denisoerije Bant Deniso	3 98,0058.8
	ec. Bolb Dbl	2	-,-	Dangiger Privarbant	1 113,00 pg.
	Galis Carl-Cubmia 1900	3	100,20 51. 6 58,50 6 27,25 51. 6 101,25 6 99,20 3 100,10 6	Deutide Grintojanto	2 199 86 0
	Stal. Gifenhahm Ohl n fit car	3	58 50 05	Bilener Crabit	7 145 89 68
	be. Mittelmeerbohn fifr.	4	97.25 ta.08	Saunoneriche Rant	5.8 128.75 6
	Raid. Dberbera Golb Dbl	4	101,25 6	Samburger Supothelen Bant	8 161,10 m
-	bo. Silber-Dbl	4	99,20 28	Samburger Com. u. Dist. Bant	7 144,25 B
	Arenpring Rubelfsbahr	4	100,10 03	Ronigeberger Bereinsbant	51 111 60 3
	bo. (Salgfammergut)	4	102,00 B	Bubeder Commergbant	72 3 143,75 08
	Bemberg. Gjernowiger	•	100,40 3	Redienburger Spootbeten	178,000
7	Deplating. Sigarsbabn, att	3	102,00 G 100,40 B 100,40 B 14,90 G 92,90 G 91,50 G	Morbbeutide Grund Grebit	1. 5 100,25 18.0
	he he 1995	9	91 50 0	Dibenturen Carre u Coltant	10 1
	bo. bo Grannungen	3	93 90 0	Breubliche Tomman III n. St	- 104,05 64
	be. be. GotheCht.	4	103.40 6	Breuttide Jmmob. D. D. St	51/- 107 25 68
	Defterr, Botalbabu	4	101,20 €	Phein Beiti. Bant	6 125,00 bg. B
	bo. Morbiveftbabit gar	5	-,-	Matistiche Mant	8
	Dispursible Calabah.  Sealabah.	4	77,60 B	Biener Bantverein	71/2 81/2
	Cabofter. Babn (Comb.)	8	77,60 @	Wiener IInlonbant	81/2 -,-
	80. @ olb:Dol	5	-,-		
	bo. Golb-Dbl.  Regar. Rorboftbahn  bo. bo. Golb-Dbl.  bo. Cijenbahn-Silber-A.	5	103,25 63.	Dbligationen indnitrieffer 6	eiellichaften
•	ho Gijenhahu-Silher-9	41/-	101 25 6	Couldarianen inaulertruer @	cicalmulten.
					1 1
	Avangored Dombroine	41/		Milgem, Cletir. Gefclicaft	4 102,50 64.
	Roslow Boron. 1869	4	100,90 3	Bodumer Gusftabl	4 104,90 6
-	Rutdl-CharlMjem 1889	4	100,00 @	Deffauer Gas	
	Ruret-Riem	1	101,40 64.	Dortmunber Union	111,90 G
	masta Mintst	:	101,40 64.	Samburger Badetfahrt	1 1/2
	Woode-Grandendt	5	101,10 04.	Dambutger Badetfatt	1 1054000
-	Widi me Podlom	4	102,80 & 101,10 &	Siberale	41/- 102 70 9
	Rigiot-Porcionit.	5	-,-	Paurahiitte	31/a 96.50 B
	Dist. Bologope	5		Beopolb Roblengrube	51, 119,60 ta.
	Ruff. Gudweitbabn	4	102,90	Raphta-Dbligationen	8 93,75 B
	Eranstantafijde	3	-,-	Rorbbentider Blond	1 104,86 bg.
3	Baridau-Biener 10er	1:		Samburger Wadelsheit Spientile Spientile Spientile Spientile Spientile Spientile Readle Rediringsule Redi	8 105,46 8g. 6 41/2 102,70 3 21/2 96,50 8 51/4 119,60 52,6 99,75 8 104,86 8g. 4 124,10 8 4 100,40 8
	00. Ser	1:	-,-	bo. Gifen Juomitte	41/ 60 00 60
2	MDIahitamtes	1:		Salaan-Obligationen	2.19 00,00 08.0
1	Sarsfaire Sela	1 5	102,25 8	Thele-Bienmer!	1
	Mnatoltide	15	93,25 14.0	e. Thleie Bituffer	16
	Bortug. Clienbabn.Dbl. 1886	1-	60,10 &	Boologijder Garten	4 102,00 €
	bo. 1889	-	33,00 ₽		-
	Schweiger Centralbahn 1580	1:	-,-	Beramerts- und Satte	u-Aftien.
8	00. le83	1:		occiliacera, was Autre	W. MILLEN.
	Reislew Beren, 1849 Reislew Beren, 1849 Reisle State, 1849 Reisle R	11	1		1 - 1
	Serb. Mienhahuenna -Oht. A	15	茎	Miderslebener	7 148,50 6
	Serb. Etfenbahn-Sop. Dbl. A bo. bo, Lit. B. Bilbelm-Lugemburg.	15	-:-	Baroper Balgmert	- 81,00 bg.0
•	Bilbelin-Luremburg	8		Braunichmeiner Cohlenmer's	6 125,80 bg.
	Manitoba	41/2	101,25 64.6	bo. St. Ar	7 137,00 by 6 8 151,50 28
	Bilhelin-Lugembutg.  Bantieba.  Roribern-Pac. I. 618 1921  bo. II. 618 1923	6		Bergeltus. Braunichmeiger Roblenwerte	15 288, 8051.
	Borigeris pac. I. 816 1921 bo. II. 615 1933 bo. III. 75, 1937 Creg. Ratiw. u. R., 1925 Ct. Louis u. S. Fr., 73, 1981	1 6	-,-		
	00. III. rg. 1987	1 6	01'00 @	Comjol. Rebenb. St. Sr	- 1 70 00 bi. 6
	Et Oante u. E. C. 1920	16	114 95 6	Conjol. Rebent. St. Br	10 170 50 B
				Welientirchener Gutitahl	

bo. 1856	4 4 5 5 8	**
lantioba. orthern-Pac. I. 618 1921 bo. II. 618 1923	41/2	101,25 64.6
bo. III. rz. 1987 rzg. Ratiw. u. R., 1925 t. Louis u. S. Fr., rz. 1981 bo. bo. rz. 1931	5 6 5	91 00 68 114,25 69 99,70 bg. 6
Gifenbahn-Stamm-Briorit	ätĝ:	Aftien.
rabCeanad resiau-Waridau ortmund-Guidede Gartenburg-Miawfau fipreustide Südbahn aaldahn	61/2 61/2 5	123,90 64,29 86,10 64. 182,00 84. 120,60 83. 118,00 84.
a Gijenbahn-Stamm-A	ftier	l

nger .....

	Anglo-Deutid: Bant		
8.	Bant ber Berliner Raffenm	21/2	131,005g. 6 63 60 bg. 6 139,60 @
.	Barmer Bantoerein	7	139,60 €
1	Braunidweiger Bant		
3	Con Both Grebit-Selellich	3	98.00h.68
	Daruiger Briparbant	71/4	143,60 bg.
-1	Dangiger Brivarbant	1	131,00 tg. 8
3.B	Deuriche Rattonalbant	1 ;	145 80 6
4.08	Saunoneriche Bant	5.8	128.75 6
14.68 13 13 13	Siener Crebit. Sannoveride Bant. Samburger Coppotalen Bant. Samburger Coun. u. Dist. Bant. Ronigsberger Bereinsbant	8	114,25 bg. 68 98,00bg. 68 143,60 bg. 131,00 bg. 38 122,86 Gg 145,89 GS 126,75 GS 161,10 cs 144,25 GS 111 60 GS
8	Samburger Com. u. Dist. Bant	17.	144,25 B
8	Rönigeberger Bereinsbant	7212	142 75 6
8	Redlenburger Spootbeten	9"	178,000
8 8 8 8 8 8	Medlenburger Spootbeten	41/2	111 60 <b>6</b> 143,75 <b>6</b> 176,09 <b>6</b> 100,25 bg. <b>6</b>
8	Deiterreichtiche Sanberbaut		
2	Breublide Tournet III n Ct	-	104,05 fg. 107,25 G 125,00 bg.B
3	bo. Leibbaus tono	51/2	107,25 €
8	Rhein Befti. Bant	6	125,00 bg. B
- 1	Biener Bantverein	71/2	7.7
3	Wiener Unlonbant	81/2	-:-
1		-	
, 1	Obligationen induftrieller &	efell	idaften.
3.	Conganionen invaperence o	.,	1-2-1
	Milgem. Cietir. Gefcifdaft		102,50 bg. 104,90 65 109,20 69 111,90 65
3	Bedumer Guiftebl.	1	104,90 65
8	Bodumer Gusftehl	41/2	109,20 @
	Dortmunber Union	1 3.	111,40 @
10.	Dortmunder Union	8	
8 8	Dendel-Dougarionen	1	105,40 ty. 0 102,70 5
8	Siberala	41/2	102,70 \$
	Santabutte	511	96,50 B 119,60 5; G 90,75 B 104,80 bg, 124,10 B 100,40 G 66,90 bg, G
	Raphta-Dollgationen	0"	93,75 B
	Rorbbentider Blond	1:	104,86 63.
	Nordentider Llond Dberigtiefilde Chendahnbedari Do. Cifen-Industrie Dassage-Attlen-Bauverein	1	100.40 0
	Baffage-Aftlen:Bauverein	41/9	66,90 by. @
	Solvan-Obligationen	5	
12.65	Colvap-Obligationen Thele-Eljenwert. •. Thleie-Winter	1:	-:-
*	Boologijder Garten	14	102,00 @
	Canamania and Gitt	. W	
	Bergmerts- nud Sitte	11-24	HICH-
	Mitantistan	12	140 50 0
	Micherslebener	1-	148,50 G 81,00 bg. G 125,80 bg. 137,00 bg. G 151,50 g
	Bergeftus	1 6	125,80 bg.
61.0	Bergefins. Braunichmeiger Roblenwerte bo. St. Br	17	137,00 61.6
•		15	288, 80%
	Confol. Marlengiitte.	5	288, 8063. 118,80 bj. 68
G.	Conjol. Rebenb. St. Br	10	70 00 bj. 65
8	Durer Roblen ton		70 00 bi. 63 170 50 68 143 60 bi.
63.8		51/5	127'50 %
-		51/2	184'50 😝
**	Samer Wienmerte fann.	21/	46'00 81
n.	Sarger Gifenwerte tonv	31/	143 65 bg. 127'50 9 184'50 9 119'90 bg. 46'00 9 49'25 9 63'75 9
64.9		31/	63'75 @
ba.	Paniatue Martenbütte	15	168'75 bg. 93:40 bg.
bg.	Ronig Bilbelm tono,	12	251,50 kg. CB
b3. ®	movechian, Steinglig-S. Kattowker König Mikelin fonv. König Wikelin StAr. Leopolbigenis StAr. Leopolbigenis Saberty. Annifelber Kuif.	117	298,0063.8
4.0	Randfeiber Ruge	fco.	966 64. 6
		0	131,60 by 8
	Rheinis Raffantiche Bahn	11	131,60 bj. 4 130 15 bj. 6 198 20 bj. 6
	Rheinjiche Stabl Lit. C	11	1188 50 01.0
64.B	Quantity oraci		
b2.	Suduftrie-Mftie	-19	

Confolibat. Bergm	115	1288, 805
Confol. Marlengiitte	5	118,80 6
Conjol. Rebenb. St. Br		70 00 b
Durer Roblen ton	10	170.50 0
Beljentirdener Gutftabl	. 4	143 60 6
George Rarten-St H	51/2	127'50 9
bo. St. Br		184'50 ¢
Sagener Bugitabl	41/2	119 90 6
Sarger Cijenmerte tonb	21/4	46'00 6
bo. bo. St. Br	21/4	49'25 6
Inomraglam, Steinfalg-B	31/5	63'75 0
Rattowiter	8	168'75 6
Rontglit-Marlenbatte	15	93,40 6
Ronig Bilbelin tono,	12	251,60bg
Rönig Bilbeim St. Br	117	298,006
Leopolbägrube Gaberis	6	-,-
Ranefelber Ruge	fco.	966 62.
Mhein. MntbrRoblen	6	131,60 b
Rhent. Raffantide Babn	1	130 15 b
Rheinifde Stabl Lit. C	11	198 20 6
Fuduftrie-Aftie	11.	
Erdintebes	12.	1150 00
Bajar	10	
Berliner Lagerhof	-	101,00
te. to. Ct. Br	-	10:.00 6

Br. O. Januar 57,25,	Beranti ten Injeracenth von 9—12 Uhr ver fon it a. Jeitung in	Bori font	nutage. di	11
Bett. Ghario of the control of the c	ic tit.  Balfremert  ting.  Cr.  Cr.  Balfremert  Cr.  Cr.  Balfremert  Cr.  Cr.  Cr.  Balfremert  Balfremert  Balfremert  Gement  Balfremert  Balfremert	0 41/2 12 15 59/2 10 — 18 3 61/4 66 2 — 11/2 10 6 91/9 10	170,00 \$\) 171,40 \$\) 292 25 \$\) 148 75 \$\) 132.50 \$\) 37 00 \$\) 65.59 \$\)	

Januar 57,25,   perfontto.	Sormittage. 40 fonbern lebiglie Datie a. 5."	e die Rebattion berreifenden Buidriften find nicht b "In die Bedaktion der Galleschung , ju abreiftren.
Benderichening	### 121.00 @ - 121.00	(Bank.) Distante. (Privat.)  **Enderdam 3. Greits 6. Greits 4. Greits 3. Greits 6. Gre

(Bant.)	Distont	. (Privat.)
imiterbam 3. combard. 6). ). London 3. setersburgu. War glien 4. Halien. Schwelz 4. San läge 5. Kove Madrid 5. Life	Bruffel Barts 2. Idau 51/2. Blate 5. ibinavifde	Berlin 4/4. Frantjurt c. M. Haniburg —. Baris 2. London Petersburg 6/4.

#### Gold., Gilber- und Bapiergeld. Cours in Mart.

Dounts	-,-
Ducaten per Gt.	
Imperialsper Gt.	777
Mapoleonib 'er pr St.	16,16 61.
Convereigusper Gt.	20,35 by G
Engilide Banfnoten per Bit.	20,35 6
Grant, Blantnoten per 100 Arcs.	80,75 by.
Defterr. Ranfnoten per 100 %L.	170,00 @
bo. Silbercoup, (Berita cinlosb.)	170,00
Rufftide Bantnoten per 100 9tb.	216,50 B
suithful Cameratura and the control of the control	

Auflandiide Gijenbahn-Brioritats-

Obligationen.

#### Leipziger Borfe vom 16. Dezember.

1.81. [Mt.] | Dorfteruls-Rattut ...... 3 | 82,00 8

Statis, Sent. State   Sent. State   Sent. State   Sent. State   Sent.	D. Sh. 91. (Southermann & Geller)   5   12.57.50   100.51.51   10
Mite. Sanbabt. 31/2 1000 102 25 & 31/2 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1	Manns(clote Aug.   55 M   966 bt. 98     Mac
Kutig-Teol. 500 8.         15 [327,25 G           Shipm. Barbbehn.         81/2 [170,50 G           Sulpithetenal. Lit.         13/3 [236,00 S)           So. B.         13/2 [236,00 S)           So. B.         12/2 [230,00 G)           Galig. R-2uba-2.         10 [107,00 S)           Gran. Schladp.         61/2 [144,70 G)           Rentireburg-Wlanfa         37/8 [8,27,6 G)	C. Argain: Br. 32, 24

#### Sifenbahn-St.= 8.=Aftien. Dur Bobenbach Lit. A ...... 5 ---

Bant-	und	Ared	it-Attien.
Mag. D. ArM. S Dresbener Bant. Gothaer Brivath. Leipziger Bant. Gachf. Bant.			8   158,60 <b>3</b> 6 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>   120,30 <b>3</b> 9   194,00 b <sub>3</sub> 5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>   121,25 <b>3</b>
3nd .= Mitien	. St	. II.	Stamm-Briot.

		Attien,					
4.6	Chemn. Cröllin.	Berti. R.	šab. (3	intme (1	rm.) 897)	9 24	151,60 G 295,00 B

### Sant	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	10,5 16,6 18,5 18,5
Altien, Br. u. Stamm-Brior.	bo. Cut. von 1871 u. 72 5 10 Rajdaus Derberg 4 10 Rajdaus Derberg 5 11	10,0
Bert. B. Fab. (Binimerin.) 9 151,60 68 295,00 29		4

## Jugendräder

Hallesche Fahrradfabrik Ernst Liepe & Co., Henriettenstrasse 33.

## Befanntmachung.

Die städliche Spartaffe wird wegen ber herstellung bes Budgerabschuffes ber Eneuerung des Geichnissolales vom 20. bis 31. Dezember d. J. fur ben eige geschioffen.

Bertein geichioffen.

Wir maden die Anterssenten darauf aufmerssam und bemerken, daß die Iinsen für das Jahr 1897 dem Gustaben ver I. Januar I. J. von Anterwegen gunchsteiden und von diesem Zage ab als Karist verzielt verreite, est alle einer besonderen Bortage des Spartidienbuches in der Zeit vom I. Januar die 15. Februar I. Ist. nicht boart. Die Berichtigung der in den Haben der Januar der Spindlichen Wicker sam erit vom 15. Februar I. Ja. nerfolgen, wird aber ihn vorder von der Angele der vom ihr kann erit vom 15. Februar I. Ja. nerfolgen, wird aber ihn vorder von der Raschung vorgesten verderen sollte.

Palle a. S., den 7. Dezember 1897.

Das Direttorium ber ftabtifden Chartaffe.





## Fr. David Söhne,

Honig- und Lebkuchen, Bismarckkuchen, Mignonkuchen,

Schokolade-Weihnachts-Konfecte

in bekannter, unübertroffener Güte

Man beachte beim Einkauf unsere Firma oder Schutzmarken, die für gute Qualität bürgen. Besonders empfehlen wir die unter der Marke "Mignon" zum Verkauf gelangenden Fabrikate. [4385 

## Carl Koch's 28eihnachtsstollen

nach Dresbener Art find in Folge nur feinfter und befter Buthaten

an Bohlgeschmad unübertroffen. La der Berfandt bereits begonnen, erbitte rechtzeitige

Beftellung.

Carl Koch, Herrenstraße 1, Fernsprecher 531.

#### Schmelzbutter,

allei feinste bahrifche, beste Backbutter, jowi: Manbeln, Rofiner anerkann:
Citronat u. j. w. empsichlt zur Festbäderei in anerkannt nur besten Qualitäte zu jostven Preijen

Eich. Heinze, Mansfelder Str. 7.
Special - Engros - Handlung Bayrischer Butter.

## Theilhaber-Gesuch.

wird ein filler oder thatiger Deitsader mit 60–100 000 Mart Ginlage gesucht. Genigende Sierbeit vorbanden. Offeren unter B. 600 einlagende Sierbeit vorbanden. Offeren unter B. 600 einlagende Sierbeit vorbanden & Vogler A.-G., Haasonstoln & Vogler A.-G., 4728

nionsbrud und Berlag von Dtto Thiele, Salle (Cagle), Leipzigerftrafe

Muhbolz=Muttion.

Wantag, den 27. Dezember er., follen im Forfrevier Burgfennig. Grotert Vielentein und Jagdhauf e. 600 fielent Bus und Fetifikamue, e. 600 fielen Bus und Fetifikamue, des des Baar, mit einem Feftgehalt von ca. 800 Fm.

150 fieren flarte und sömach Etangensaufen, 20 Im. Nollen, 100 Schof Vleftig und 150 Vm. Glöte; Diensflag, den 28. Dezember er., Forfrott Gräfensbander Brette

Forfiert Griffenhainicher Preite ca. 500 lieferne Baue und Beetstfiamme, 180 junte Ednagenhausen, 150 Mm. Mollen, 150 School Reista und 80 Mm. Sider, meithietend an Oct und Stelle verlauft werden.

erden. Busammenlunft früh 9 Uhr im eafthof zu Burgkemnitz.

Rent: und Forfiberwaltung. Ballenstedt a. H.

Gine herrichaftliche Wilfa, 5 Min. v. Schlosbanhof, beiteb. a. 11 Jim., 2 Salt, I Garten, idon. trod. Goulerc. m. 2 beigb. Jim., Kude, hintergebünde m. Pieceft m. Plagentem, bert. Gotten v., it wegangshaftber für 41 900 Mt. bei geringer Ungshung ichra zu vertaufen. W. Sehmidt, Friedrichft. 26.

#### Ballenstedt a. H.

An fasent. Lage & Calabt (i. munifield a. Walde) iji eine hibijde Wiffa (6 heib Rechard a.) un ettagt. Obli u. Gemilie Berand. a.) un ettagt. Obli u. Gemilie garfen (§ Woog, groß) weggungsfalbet f. 17500 Mt. b. get. Un; jo 12, verfaut 4078) J. Franke, Cetifft. 7.

## 2000000 Mark

Institutes u. Stiftsgelber auf Uder vo

B. J. Baer,

Bankgeschäft, Halberstadt.

# Apple of the control of the control

offerirt billigft Ernst Rammelberg. Magdeburg.

Bialgefcaft für Düngefalte Debrere altere übergablige

Ackerpferde

Hewald in Bogerit bei Landsberg. Ba. fette

## Gnten

werden ver Nachnahme abgegeben. Mastwaare, pro Bid. 0,80 M. Gut angesüttert, pro Bid. 0,70 M. Kittergut Eulau b. Naumburg a. S

Die Seifenfahrit

Eduard Kobert, Halle

gegründet 1793, empfiehlt ihre vollständig rein und neutral gesottenen

#### Kern- und Schmierseifen.

Zur Erlangung und Conservirung einer zarten Haut, sowie zum Waschen der Kinder und als mildeste, sparsame Seife zum Rasiren balte ich meine parfümirte Kail - Fettseife bestens empfohlen. (4040)

II. Langrock Nachf., 3nh. C. Felstkorn Eattfermeiler.

Mittelftr. 1, an ber unt. Steinftr., offehlt als Spezialität folide ein- und zweifpannige Autfch-Gefchiere, fcwars ladirt, neufilberne und filberplattirte Befchläge, in allen Pretelagen. Bugleich ermefche nur felbfigefertigte Cattet in allen Pretelagen. Große Anstwahl. 13754

**Schurigs** Sprach-Lehrinstitut Methode Berlitz

Schulstr. 3|4, 1 Eingang: An der Universität.

befindet sich jetzt

## Kaffees

r Röftung, täglich frijch, von einem aromatischem Geschmack, 180, 160, 140, 120, 100 Pfg. per Pfund,

### Cacao

aus renommirtesten Fabrifen, 160, 180, 200, 240 und 260 Bfg. per Pfund

### Thee

Mijchungen aus den besten Thees Brobuftions-Ländern 200, 250, 300, 400, 500 unt 600 Big. per @funb,

Biscuits etc.

in größter Musmagl. Ernst Ochse

Spezial - Handlung

Kaffee, Cacao, Thee, Biscuits.

Aug. Weddy. Leipzigerftraße 22.

Dokumenten-Mappen mit 12 216theilungen



Callicoband Ctud 3,00-5,00 M. Leberband " 10-20 M.

Für jede Familie Triumph - Wiegenbad und Wellenbad.



Murnberger febkuchen, eigenes Fabritat täglich frijd und vor-Wilhelm's Conditorei.



Ganz billig.

mahallug"

Den 17.

Befondere 51.

76

Das Kunftmagazin von Joh. Nietzschmann.

Salle a. C., Geiftstrafe 15, aubt fich den Gingang fammtlicher enheiten in großartiger Auswahl

Brandmalerei, Oelmalerei, Gobelinmalerei. Daftellmalerei. Aquarellmalerei, Kerbfanigerei etc.

anzuzeigen und ladet zur Befichtigung derfelben ein. Preise billigit. Auf Bunfch Preisliste. (3243

Die besten Strumpfe, Socken, Unterhosen, Unterjacken findet man billigst in dem

"Special"

Strumpfwaaren . Hans

F. B. Eulitz,

Leipzig.

**Baum-Confect** 

Bfund 1 Mt., ohne Concurreng, vot-glich im Geichmad, ichon fortirt, in B. Wilhelm's Conditorei, Leipzigerftr. 64. [4261

Freundliche fonnige Wohnung mit alton in feinem Saufe, Mülliweg 3, St. u. Bub. incl. Centralheigung 700 Mt. r. 1. 4. 98 zu vermiethen. [4725



Die auf Montag, ben 20. Dezember

Derpachtung der Alein-Liffaer Jagd hierburch aufgehoben. Der Orteborfteher.

H-Stollen itete fcarf, halt borrathig J. A. Uhlig,

Gr. Marterftr. 2



# Sallescher



# Sourier.

### Tägliche Unterhaltungs-Beilage der Salleschen Beitung.

295.

Balle a. G., Freitag, ben 17. Dezember

1897.

[Rachbrud verboten.]

### Fremde Welten.

37) Roman von Reinhold Ortmann.

"Gebulbe Dich nur ein wenig, mein Cohn!" filft Bradwell fort, "noch weißt Du nicht Alles. Frank Mac Burnen mar ja nicht ber erfte Sendbote, ben ich nach Guropa fchicte, um beruhigende Gewigheit über Guer Schicffal gu erlangen. Der Menfc, ben ich bamale bafür auserfeben hatte, genog mein volles Bertrauen, und erft aus Deinen Mittheilungen erfuhr ich, daß auch er mich betrogen. Da ich ihm die Wahrheit nicht eröffnen burfte, fertigte ich ihn mit einer Botichaft an Frang Ehöniffen ab, bie nur fur Jenen verftanblich mar, und beauftragte ihn jugleich, fich burch ben Mugenfchein von Deinem und Deiner Mutter Bohlergeben ju überzeugen. Er fehrte gurud mit ber Melbung von ihrem vor wenigen Monaten erfolgten Tobe, brachte mir Frang Thoniffens Gruge und bie Berficherung, bag ber fleine Bolfhardt unter bem Schute Dicfes vortrefflichen Mannes fo wohl aufgehoben fei wie unter ber Obhut eines leiblichen Baters. Ohne Zweifel war er von Thoniffen bestochen worben. 3ch aber glaubte ihm und ich verzichtete barauf, Dich gu mir herüber tommen gu laffen, weil ich mir nicht ben Duth aufraute, in Deine offenen, unschulbigen Rinderaugen gu bliden, und weil ich mich noch immer vor einer Enbedung fürchtete. Dann tam meine zweite Beirath, biefer verhangnifvolle Schritt, ju welchem mich eine unfinnige Leibenschaft für bie trop ihrer vierunddreißig Jahre noch immer munderichone Frau getrieben, und ich geftebe, bag meine Sehnfucht nach Dir baburch für mehrere Jahre in ben Sintergrund gebrängt murbe. Aber fie ift niemals gang erftorben, und fie erwachte mit verftarfter Sewalt, als bas erhoffte Blud meiner neuen Che fich immer mehr in eine irbifche Solle verwandelte. Aber ber Muth, Dich gu rufen, fehlte mir noch immer. Er wollte fich auch nicht einstellen, als ich nach bem plöglichen Tobe meiner zweiten Frau und in bem Bufammenleben mit ihrem Rinbe, bas nur Sag und Abideu für mich hatte, meine grenzenlose Bereinfamung mit fast unerträglicher Schwere empfand. Ber weiß, ob Thoniffens icanblider Diebstahl nicht für alle Swiafeit unentbedt geblieben ware, wenn mich nicht zulett die martervolle Krankheit befallen hatte, von ber ich mußte, daß fie mich nur mit bem Leben gu= gleich verlaffen wurde. Da, im Angeficht bes Tobes, tamen endlich all' meine zaghaften Bebenklichkeiten zum Schweigen, und die Sehnfucht allein, bie Sehnsucht nach meinem geliebten Rinde behielt bie Berrschaft in meinem Herzen. Ich schickte Mac Burnen aus, Dich gu fuchen und Dich gur Reife nach Auftralien gu bewegen mit allen Mitteln, die einem Menfchen gur Berfügung fteben, um einen Anderen ju überreben. Er hat feine Aufgabe rechtschaffen erfüllt, und alles Andere weißt Du, benn Du felbft haft es erlebt. Es mar meine Abficht gewesen, mich Dir schon bei unferer erften Begegnung zu entbeden, aber bas furchtbare Wort, bas Du bamale fprachft, bas Bort von Deinem Sag gegen ben Bater, ber Euch verlaffen, fchloß mir bie Lippen. 3ch gewöhnte mich allgemach an ben Gebanken, Dir erft in meiner Tobes= ftunde Mles gu offenbaren, benn ich gitterte vor ber Doglichfeit,

jenes schreckliche Wort noch einmal zu hören. Aber ber Ungludsfall, von bem Du betroffen wurdeft, warf meine Abfichten wieber fiber ben Saufen. Satte er nicht mich felber bem Tobe nabe gebracht, fo wirbe ich ficherlich nicht eine Minute von Deinem Schmerzenslager gewichen fein, und in bem Augenblid, ba Du wieder jum Bewußtsein gefommen mareft, hatte ich Dir gugeflüftert: , Sei guten Muthes, mein Sohn, benn ber Simmel tann nicht fo graufam fein, einem Bater fein Rind gu entreißen, bas er nach jahrelangem Sehnen endlich gefunden.' Aber ich war ohnmächtig und gefeffelt. Schon die fleinfte Bewegung in meinem Beti führte einen neuen Anfall herbei und brachte mich in Gefahr, zu erstiden. Gott allein weiß, was ich magrenb biefer sechs Wochen erbulbet und gelitten habe. Es ift meine feste Ueberzeugung, bag nur ber eiferne Bille, gu leben, diesmal ben Anochenmann von meiner gescheucht und mich in ben Stand gesetht hat, bas Siechbett noch einmal zu verlaffen. Was nun noch über mich tommnn mag, gebulbig will ich es hinnehmen als eine gerechte Guhne meiner Schulb, wenn ich nur meinen Cohn wieber gewonnen habe und wenn ich aus feinem Munde horen burfte, bag er mir vergiehen."

Bahrend bes letten Theils feiner langen Erzählung mar Billiam Bradwell nicht mehr im Stanbe gewesen, aufrecht gu bleiben, fonbern er hatte fich auf einen Stuhl niebergelaffen und hatte mit unfäglicher Mühe aus ungeftum arbeitenber Bruft bie Borte und Cate hervorgeftogen. Auf feiner Stirn ftanben große Schweißtropfen und fein Rinn gitterte wie bas eines achtzigjährigen Greifes.

Das Schweigen, welches nun folgte, tonnte mohl als ein Beweis bafür gelten, bag hermann Bolfhardt einen fcmeren und ernften Rampf mit fich felber ju befteben habe, aber icon die ersten Worte, die er fprach, mußten ben falichen William Brabwell bavon überzeugen, baß feine Cache eine hoffnungslos

"Forbern Sie nichts Derartiges von mir," fagte er mit weicher und boch entschiedener Stimme, "benn mas ich auch in biefem Angenblid für Gie empfinden mag - bie Bergangenheit auszulofden, ift boch nicht in meine Macht gegeben. - 3ch fühle mich nicht länger berufen, ben Richter gu machen über Ihre Schuld, und was ich unter biefer Schuld gelitten habe, verzeihe ich Ihnen von gangem Bergen. Auch meine Mutter würde Ihnen mahrscheinlich verzeihen, wenn fie noch am Leben mare, ihr gramvolles Bilb aber murbe nichtsbeftoweniger immer zwischen uns Beiben ftehen. Es mare eine nuplofe Qual für Sie wie für mich. Darum laffen Sie uns nicht erft versuchen, mas boch ewig unmöglich bleiben murbe. 11nd laffen Sie uns gleich in biefer Stunde Abichied nehmen für immer !"

Der Andere hatte fid halb emporgerichtet und ftarrte ihn mit unbeimlich großen, geifterhaften Mugen an.

"Bas fagit Du? - Du fprichft von einem Abichied? Du willft Dich von mir trennen ?"

Und Gie felbft merben bei ruhiger Ueberlegung "Ja. ertennen, bag es feine andere Dlöglichfeit für mich aiebt "

"Mer ich laffe Dich nicht! Ich halte Dich fest! Ich will

"Sie werben noch nicht flerben. Und Sie werben Andere finden, die Sie lieben und die Ihnen sein werden, mas ich Ihnen auch beim redlichsten Willen doch nimmermehr sein könnte. Lassen Sie uns darum die Bein dieser Unterredung enden, benn ich schwäre Ihnen, daß nichts im Stande sein würde, meinen Sinn zu ändern."

Stöhnend war ber Kranke in seinen Stuhl gurudgesunken. Rrampfig griffen seine Sanbe nach bem augstlich schlagenben

"Du wirst es nicht thun!" ächzte er in abgerissene Lauten. "Du wirst nicht und Du kannst ja auch gar nicht fort! — Du bist noch nicht gesund, und Du hast kein Geld, die Reise über ben Ozean zu bezahlen."

"Sie haben Recht! Aber ich kann mich als Taglöhner in ben Busch verdingen, und Sie dürsen versichert sein, daß ich nicht sögern werde, es zu thum."

William Bradwell stieß einen Schrei aus — einen Schrei, in bem ebenso viel ausbrechende Wuth als Verzweiflung war; Wolfhardt aber ging zu der Thür des Nebenzimmers und öffnete sie mit seiner gesunden Hand.

"Fred !" fagte er iceinbar ruhig. "Sie muffen Ihrem herrn beifteben, benn er befindet fich nicht wohl."

Der Rammerdiener eilte herzu, von Frank Mac Burnen gefolgt, während helga, die einen forschenden Blick auf hermann Bolfhardt's Antlitz geworfen hatte, in der geöffneten Thür sieben blieb.

"Um Gotteswillen, was ift Ihnen?" fragte ber alte Fred in ehrlicher Beforgniß, "Sie haben einen neuen Anfall gehabt?"

"Nein, es ist nichts — gar nichts!" stieß ber Kranke mit gewaltigster Selbstüberwindung hervor. "Ich bin etwas erschöpft — bas ist Alles! — Du wirst mir unten im Wagen eine Morphiumeinsprizung machen — dann ist es vorüber. Komm, führe mich hinab!"

Frank Burnen sah Wolfhardt, ber mit halb abgewenbefem Gesicht am Fenster stand, durchbringend an, aber er sprach kein Wort und nahm den linken Arm seines Chefs, während der Diener ihn auf der anderen Seite stügte. So bewegten sie sich langsam nach der Thür. Aber bevor er — mehr getragen als gesührt — die Schwelle überschritt, wandte Bradwell sich doch noch einmal um.

"Also es bleibt babei?" frogte er. "Du wirst auch morgen nicht anderen Sinnes geworden sein?"

"Morgen so wenig als in einem Jahr ! — Leben Sie wohl, Ontel !"

"Bormarts!" schrie William Bradwell bem verblüfften Kammerbiener an. "Wie lange soll ich benn noch hier festgehalten werben?"

Noch minutenlang, mährend er mit äußerster Vorsicht die Treppe hinabgeleitet wurde, hörten Wolfhardt und helga sein schloß, beängstigendes Keuchen. Dann siel eine Thur in's Schloß, und es wurde ganz still, die gleich darauf das Rollen eines rasch davonsahrenden Wagens gedämpft zu ihnen herausdrang. Nun erst veränderte helga ihre Stellung und flog mit einigen raschen Schritten auf hermann Wolf-hardt zu.

"Was ift geschehen? — Was hast Du mit ihm gehabt? — Ihr seib im Unfrieden auseinandergegangen."

"Wir find auseinandergegangen, um uns, wie ich benke, nie mehr zu begegnen. Du follst Mies erfahren, Helga — Mies! — Nur nicht in biesem Augenblick, benn mir ist zum Sterben web."

"Ich bringe nicht in Dich; auf bas Sine aber mußt Du mir Antwort geben. Du gebenkst nicht mehr in meines Stiefvaters Haus zurückzukehren?"

"Niemals ! — Lieber gehe ich in ben Tob!"

Ihre Augen leuchteten, und es war wie unterbrudtes Frobloden in ihrer Stimme, als fie weiter fragte:

"Da ich aber nicht zugeben werbe, bag Du in ben Tob gehit — was gebentst Du also zu thun?"

"Ich weiß es nicht, Helga, aber ich fürchte, auch wir werben uns trennen muffen. Ich bin ohne alle Mittel und ba ich von — von diesem Manne nicht einen Pfennig mehr annehmen werde, bleibt mir kaum etwas Anderes übrig, als durch die Arbeit meiner Hände wie ein Taglöhner mein Leben zu fristen."

"So wurbest Du bereit fein, nach Deutschland guruchgufehren wenn Du bie Mittel bagu besagest?"

"Oh, ich hatte keinen sehnlicheren Bunfch. Aber es ift ein Bunfch, für ben es leiber keine Erfüllung giebt."

"Doch — boch!" rief helga mit seltsam verändertem ftrahlendem Gesicht, "Ich habe Gelb genug, um für uns Beibe die Ueberfahrt zu bezahlen. Und drüben werden wir uns gewiß weiterhelsen — nicht wahr?"

Zweifelnd und ungläubig blidte Bolfharbt fie an.

"Belch' ein Sedanke, Selga! — Das wäre ja eine regelrechte Flucht, und bie Leute, die unser geschwisterliches Berhältniß nicht kennen, wurden es vielleicht sogar für eine Entsführung halten."

"Mögen fie boch! — Was kummern uns die Leute in diesem verhaften Lande!"

"Aber Deine Aussichten, Dein Bermögen! Du tannst boch nicht bies Alles im Stich laffen, um einer ungewiffen, vielleicht febr traurigen und tampfereichen Zukunft entgegenzugeben."

"Und warum kann ich es nicht? — Ach, wenn Du wüßtest, wie ich diesen Reichthum verabscheue, der mir von dem Mörder meiner Mutter kommt! — Hier würde ich inmitten alles Uebersstusses namenlos elend sein dis zu meinem letzten Athemauge, und wenn es für mich überhaupt noch ein Glück auf Erden giebt, so kann es nur jenseits des Weltmeeres auf mich warten!"

Wohl straubte er sich noch eine Weile gegen ihren verwegenen Gebanken, aber seine Sinwendungen wurden immer schwächer, und vor dem immer erneuten Ansturm ihres heißen leidenschaftlichen Verlangens nach schleuniger Flucht streckte er, besten ganze Seele ja von der gleichen Sehnsucht erfüllt war, endlich besiegt die Waffen.

Da erfaßte Selga mit beiben Sanben seine gesunde Rechte und wie ein einziger Jubelichrei klang es von ihren Liopen:

"Mit dem nächsten Schiffe schon werden wir sahren hinaus in die sonnige Ferne — in die Heimath — in die Freiheit — hinaus in das Glück!"

#### Siebzehntes Rapitel.

Es war am Morgen eines regnerischen Novembertages, als Hermann Wolfhardt langsam über die neustädtische Fuhlentwiete in Hamburg schritt. Sicherlich ist bei solchem Wetter kann ein anderes Milieu so vollständig darnach angethan, ein menschliches Gemüth mit melancholischen Gedanken und Vorstellungen zu erfüllen, als eine jener alten, schmutzigen, winkligen Gassen der stolzen Hamburgen, die des verganzenen anspruchsloseren Jahrshunderten noch ganze Viertel in die Gegenwart hinüber gerettet hat.

(Fortfetung folgt.)



B

111

ih

R

3000

## Meine erfte dinefische Mahlzeit.\*)

ft Du Stief=

Froh= n Tod nerben 6 pon merde. meiner ehren ift ein bertem Beibe gewiß

eine Ber= Ent= biefem.

it bod elleicht üßteft, lörder Ueber: nauge, Grben mich

n pers immer beifen fte er. t war, Rechte 1:. en -Freis

s, als twiete m ein hliches au er-

n ber Jahr= (Shluß.)

Nopmaten und zeigen aller Art auszuortaen, im nicht meinen Dolmetscher durch englische Antworten in Verlegenheit zu bringen. Sprach ich wirklich mit ihm, so lachten die Dämchen alle laut auf und schrieen yes, yes, was es nur Plat hatte. Clark benutzte fortwährend das Taschentuch, um die in seinen Mund geschobenen Bissen auf unmerkliche Weise zu beseitigen. Sein ganzes Diner inuste unter dem Tische liegen.

\*) Wir entuehmen ben nachfolgenben Abschnitt bem foeben im Berlage von J. A. Weber in Leivzig erschienenen Berle: China und Japan, Reisen, Studien und Beebachtungen von Ernst von Designartegg. Der Breis biejes reich illustrerten Geschentwerkes testrat 18 Mf.

Die Hige, ber odeur chinois, ber in dem Raume berichte ber warme Wein, die Gerüche der Speisen hatten dem Aufenthalt für ums zwei Kautasier geradezu unerträglich gemacht, und wir ermunterten ums gegenseitig durch Zeichen, dem Tisch für einige Augenblick zu verlassen. Der Gastherr schien diese Zeichen zu verleben, dem er selbst kand nun auf und sprach unter einer Berbeugung gegen mich einige Worte, auf welche die ganze Sesellichaft sich von den Sizen erhob. Endlich! Erteichtert sprangen wir auf unter dem Eindruck, die Sache wäre beendigt was gerenoniös kam aber der Dolmetscher auf mich zu, um mir zu sagen, der Hausberr wünsche uns Gelegenheit zu geben, die jungen Damen, ausgezeichnete Sängerinnen Cantons, zu hören und ein paar Psseisen Tadat zu rauchen; dann würden wir das Diner fortseten. Welcher Schrecken! Es stand uns also noch eine zweite Auslage Knoblauch und Zwiedel, Del und Fett bevor! Wir begaben uns in den anstozenden Raum, wo die Dienerinnen der Dämchen uns die eigenthümlichen Wasserreisen, zeher von ums erhielt ein kleines Theetäschen ohne Hensel, aber wie eben in China Alles versehrt ist, so stand auch das Täschen nicht auf der Untertasse, sondern der benstelte zu. Die Kette Lag umgekehrt auf dem Täschen und bertte dasselbe zu. Die Auswirter hoben diesen Deckel auf, schüteren einige grane Theeblätter in das Täschen, gossen kleise Tasse, das sie mit den Kingern gleichzeitig die obenliegende Untertasse auf wurde der Theentrien, von fasten sie den einer Spalten und den Steine und den Steine der Einen Male ausgeschlürft, während die Theeblätter durch den Weckel zurücksehalten wurden. Sahne und Zueer wurden in Echina zum Thee nicht verwendet, dei der verzeiglichen Unalität der Theeblätter durchaus kein Nachtheil. ber Theeblätter burchaus fein Nachtheil.

ber Theeblätter burchaus kein Nachtheil.

Als die Sängerinnen ihre monotonen, fortwährend zwischen dur und moll einherschwebenden Gesänge unter Guitarredegleitung abgeleiert hatten, ließ der Gastherr einen chinessichen Taschenspieler seine in der That merkwürdigen Kunstlücken Taschenspieler seine in der That merkwürdigen Kunstlücken aussühren. Die Abwechselung war uns sehr willsonmen, denn das pehug, pehug, pit, pit, pit des Guitarregezupses war nicht länger zu ertragen. Gern hätten wir uns nach den Vorsührungen des Taschenspielers verabschiedet, um dem zweiten Theil des Diners zu entgeben, aber der Gastherr ließ uns durch den Dolmetscher lagen, er hätte gerade für dieses zweite Diner einige chinesische Delitatessen, Schwalbennesstuppe und Dassischlossen, zuwdereiten lassen, und so folgten wir denn wieder der bezoptten Gesellschaft in den Speziesaal. Es war zehn Uhr, und während der ganzen folgenden Stunde wurden uns stosen, zubereiten lassen, und so solgten wir denn mieder der bezopsten Gesellschaft in den Speciesaal. Es war zehn Uhr, und während der ganzen solgenden Stunde murden und mieder ein Dukend Gänge der verschiedensten Art vorgesekt: Entenzungen, Schweinsmaul, Crevetten mit Knoblauch und Juder zubereitet, kleine Fischen mit eingemachten Fichtenzöpschen geröftete Lilienwurzeln, Fischhen mit Lilzen ze. Wo das Englisch meines Dolmetschers zur Erklärung der Speisen nicht auskreichte, zeichnete er mit die detressenden Dinge auf eine Kapierserviette. Sine sade schweckende Speise, die wie Kaldskopf nach Schildkrötenart zubereitet aussah, wurde mit endlich als die berühmten Schwalbennester bezeichnet; deim nächsten Sang bekannen wir in kleinen Schälchen eine schwalbennester bezeichnet; deim nächsten Sang bekannen wir in kleinen Schälchen eine schwälzliche Gallerte vorgesetz, in welcher dunkelrothe Sidotter staken; die Gallerte vorgesetz, in welcher dunkelrothe Sidotter staken; die Gallerte von der ich ein Stud mit meinem Städen aufspießte, schwackte und do so sehr nach Schweselwassen aufspießte, schwackte und do so sehr nach Schweselwassen aufspießte, schwackte und doso so sehr nach Schweselwassen aufspießte, schwackte und der Wickelben und sieher altes Si" (ich schwese wurden die Eugendart vorgeschen und meinte: "vely good, that vely old egg" "sehr gut, das sehr altes Si" (ich schwese vely und nicht very, well der Chinese das R nicht aussprechen kann und siat Riets L auwendet). Sehr altes Si! Ich ersuhr die Zubereitung dieser Siere aus einem dinessichen Kochbuch. Bielleicht ist sie unseren Köchinnen von Rutzen. Kans bolze, dies Eil was der kräutern wird ein dicker Brei bereitet, in welchen die frisch gelegten Gier gelegt und darin unter hermetischen Kochbuch. Bielleicht ist sie unseren Köchinnen von Rutzen. Dann sind sie sienen gelegt und darin unter hermetischen Kerichting wierzig Tage lang ausbewahrt werden. Dann sind sie solges den genießdar, aber je länger sie liegen bleiben, besto besser werden sie nach chinessen. I

gesetzt bekamen.
Indessen, es ift doch Alles Geschmacksache auf unserer Erde.
Ich forderte meinen Dolmetscher auf, mir die Bemerkungen meines Gastfreundes mitzutheilen, und er antwortete, der letzter

batte gehört, die Europäer äßen Kase aus Milch von Kühen, Sseln und Schafen zubereitet. Sie ließen diese Kase auch so lange liegen, dis sie schinmlig würden und noch viel schlimmer känken als diese Sier. Wie es denn käme, daß wir gerade die alten Sier schlecht fänden. Ich mußte ihm meine Antwort dars auf fculbig bleiben.

Auf einigen Suppen, mit wohlriechenden Oelen versest und gesochten Rudeln darin, kam eine Speise, die aus dünnen, weichen Knorpeln zubereitet schien und gar nicht so schlimm mundete. Das waren die berühmten Saissichssen, von denen nicht etwa das Fleisch, sondern nur die weichgesochten Gräten gegessen werden. Die Vausen zwischen den einzelnen Tängen füllten die anscheinend noch immer hungrigen Gäste damit aus, daß sie fortwährend getrocknete Welonenkerne knabberten, die in keinen Schiffle dam par jinen standen, ehrste mie nun hei eine dag jie fortwarend getrocknete Welonenterne knavberken, die in kleinen Schüffelden vor ihnen klanden, ebenso wie man bei engsligiden Mahlzeiten mit Salz gebrannte Mandeln knavbert. Sine Speize, die bei großen Banketten in China gewöhnlich auf den Tisch kommt, Filch in Rizinusöl gebacken, sehlte glücklicher Weise diesmal, daß sie aber thatsächlich servirt wird, geht aus den übereinstimmenden Mittheilungen der Chinareisenden

hervor.

Auch bei diesem Diner bewahrheitete sich das Sprichwort:
"Das Lette ist das Beste." So kan in Gestalt einer dampsenden Schiffel gekochten Reises, der ims vorzüglich mundete. Damit war die Mahlzeit beendet. Es war 11 Uhr geworden, und wir verabschiedebeten uns mit herzlichem "Tichin-Tichin" (Heil, Heil!) von unserem Gastgeber und den übrigen Anwesenden. In unser Hotel zurückgeschrt, ließen wir uns noch eine Flatige Vier und ein Stüd Roquesorksie gut munden, denselben Käse, den die Shinesen so sehr verschmäßen und der bei uns als Delikatesse gilt. Undere Länder, andere Sitten!

Bie ich nacher auch in anderen Städten ersubr, wielen

Wie ich nacher ander Stren!
Bie ich nacher auch in anderen Städten ersuhr, spielen sich die Festmalizeiten der Chinesen, auch jene der Regierungsmandarine in Beking, in ähnlicher Weise ab wie das geschilderte. Speisen sie allein oder doch nur in Gesellschaft näherer Freunde, so sind die Mahlzeiten selbstverständlich viel einsacher, sa, es giedt selbst in Ofiasien kaum eine Nation, die genügkaner und einfacher wäre wie eben die Chinesen. Nur die Wohlhabenden und die Mandarine gestatten fich zuweilen den Luxus eines berartig großartigen Bantetts, beffen Speifen unter gewöhnlichen Berhaltniffen hinreichen murben, bas Menn für einen gangen Monat zu füllen.

das Opfer Schmerz zwischen den Schultern, dann wird die Zunge dick, und der Unglückliche hat die Empfindung, als würde sie von Radelspissen durchbohrt. In den Augen stellen sich Schmerzen ein, und die geringste Bewegung wird von solchen begleitet. Schliehlich wird das Opfer von Todiucht ergriffen, welcher erft der Tod ein Ende macht.

Blüthenlefe and ben "Luftigen Blättern".

Die Runft bes Cagbaues.

Behrer : Cage mir ein Beitwort mit ber Borfilbe "ver".

Schiller: Berachten. Lehrer: Run bilbe mir einen Sat mit Diefem Beitwort. Schiller: Wir maffen ichon funt Minuten ver achten in ber Schule fein.

Gine ichredliche Boritellung. ("Rasfolnifom" in Der Broving.)

Dame Die das Stüd ichon einmal gesehen bat): Die Hauptigene kommt im nächsten Uft; der held fühlt Gewiffensbiffe, daß er die Alte umgebracht hat.

Herr: Er sollte lieber Gewiffensbiffe fühlen, daß er die andern Schaufpieler nicht auch umgebracht hat!

Ermuthigende Drobung.

Arthur: Wenn wir jest nicht auf dem Tandem fagen, murde ich Sie umarmen und fuffen. Silda: Wenn Sie bas noch einmal fagen, fteige ich ab!

Stammbuchvers. Ich fage Dir brei Dinge: Bas Du gewollt, vollbringe, Dit es vollbracht, bereu's nicht, Bit es bereut, erneu's nicht.

Vont Büchertisch.

Plente Bitchertisch.

— Bon der ichömen handlichen Ausgabe von "Georg Sebers gefaummelten Werfen" (Stuttgart, Deutsche Berlags-Anstalt) find get die Grieferungen 122 bis 135 erickinen, und domit bat das umfangreiche Werf seinen Absichus gefunden. Bon allen deutschen Erzählern unfere Zeit das fich teiner in der gleichen Weise das Jaus und die finde eine Werfe geben zwei Jüge, die den Lefer unschläftlich vie mit einem gedeinen Jauber fesseln: die Arabeit der Austellung und das Anheimende der seitet gemülkhooslen Grundstimmung. Georg Geors schaftlicher der Freiler, aber was diese so anziehend macht, ist nicht nur die gerübt und fahrenprächtige Lüsgesfaltung, sondern das Menicklichen der Arbeite und farbenprächtige Ausgesfaltung, sondern das Menicklichende der Pharaonen absiefe so anziehend macht, ist nicht nur die greibsachte und farbenprächtige Ausgesfaltung, sondern das Menicklichende der Pharaonen absiefen die Antien Bunderslande der Pharaonen absiefen läßt, oder ob er uns in ihnen im weiter einger oder weitere heinauft und in geschächtlig, ob der Dickte sien Geschächten sich men allen Bunderslande der Pharaonen abspellen läßt, oder ob er uns in ihnen im unster engere oder weitere heinauft und in agehächtlich betere Zeiten verselt; das, der in ihnen zur Anschauma gebracht werden. Eders, der gleichte Kenner des Agustischen zur Anzichauma gebracht werden. Eders, der gleichte Kenner des Steinlichen Schädfale, die in ihnen zur Anzichauma gebracht werden. Eders, der gleichte Kenner des Agustischen zur dieserschaftlich und der geschen Werte, wie sie in der eine Processen der Verlagen der Anzichaus aus und unterhält uns, oder Eders, der Dickter und tiesgründige Kenner des Menichenbergens, reift uns mit sich jort. Eine Sammulung der Georg der Werte, wie sie in der enzeien Ausgeban geschen werden Kenner und der geründer der der Anzichaus der von dem Dickter selbst geschriebenen Weichschaftlich in der Anzichaus der von den Dickter selbst geschrieben Weichschen der eines Sedens, senn des gene der der geren der Verlagen un

Berantwortl. Redalteur: Dr. 29 alther Gebeneleben. Rotationsorud und Berlag von Otto Thiele, Salle (Saale), Leipzigerfir. 87.

ftunbe

12018 babe bild

fort,

ja nic

ruhige

Menf volles

daß a

öffnen

Thön tragte

Deine mit b bradyt ber Mani lichen

worde

au mi autra

unb Dann au me vieru und i mehre ift nie walt, in e rufen einftel und i Aplan unert idant ware, hätte, gleich all'me allein, fcaft gu fu allen einen erfüllt lebt. erften Du Vater mich (

Besondere Beilage jur M. 51. Salle (Saale)

43

rvors laken igend

Den

Rühe rven. 2ins

11m=

Pfd.

deren

id es

Sie altig uchte.

inden wie en zu enige

bes foll : Be=

meit

aupt.

Dem=

nur alten utter

blauf nacht

rben. m in folge

Nühe

em

hge-

liche dem für eigen

SW.



"Halleschen Beitung".

ben 17. Dezember

# Landwirthschaftliche Mittheilungen.

Redigirt von Landes Defonomierath f. von Mendel-Steinfels gu Salle (Saale).

#### Die Leiftungspriifung einzelner Rühe.

Wie sonst im Leben viele Dinge der Mode unterliegen, so ist es auch in der Mildwirthschaft manchen neu auftanchenden Fragen ergangen, die man zuerst für außerordentlich wichtig hielt, die aber dann gänzlich der Bergessenheit anzeimfielen. Als ein der Gegenwart angehöriges Beispiel dieser Art ist, wie der Vorsteher ver eine dicholiche Instituts zu Brossau, Her De. Alein, in der Betischrift der Landwirthschaftlichen Instituts zu Brossau, Her De. Alein, in der Betischrift der Landwirthschaftskanmer für die Proving Schlesien schreibt, das Maschinenmelsen anzuführen, welches wohl schwerlich eine Jusumst haben wird. Als ein der Vergangenweit ans heimgefallenes Beispiel gilt die vor wenigen Jahren lebhaft ersörterte Frage der Verwendung von Molken zur Spiritusbereitung, örterte Frage der Verwendung von Molken zur Spirikisbereitung, ferner der s. 3. viel besprochene Butterseparator, sowie der Butterseparator. Angesichts dieser Thatsache wird Jeder sich unwillfürlich veranlaßt fühlen, darüber in's Klare zu kommen, od die gegenwärtig in unseren Fachblättern in den Vordergrund gerückte Lei ungsprüfung der einzelnen Kühe auf Milch- und Butterertrag auch nur als eine solche vorübergehende Modesache anzusehen sei, oder od ihr ein wirklicher, innerer Werth zusomme, durch welchen dieser Frage eine dauernde und bleibende Besteutung gesichert werde. Bei der Behandlung dieser Frage ist zunächt sessynstellen, welchen Ruhen die Leistungsprüfung erswarten läßt. marten läßt.

Gang sicher und außer allem Zweifel ist ber Bortheil, bat ber so außerordentlich verschiedene Werth ber Thiere als Butterber so außerordentlich verschiedene Werth der Thiere als Butterproduzenten, also der so außerordentlich verschiedene Rugungswerth für den Molfereibetried welcher sich ohne regelmäßige Fettgehaltsbestimmung sehr leicht hinter dem Shilde eines bestiedigenden Milchquantums verdirgt, klar erkannt wird. Dies letzt allerdings voraus, daß entweder alle milchenden Thiere eines Stalles das gleiche Futter erhalten, oder daß innerhald eines größeren Biehbestandes wenigstens abstellungs oder gruppenweise die Fütterung dieselbe ist. Seldit im letzteren Kalle gelangt man, sosenn nur die Fettgehaltsbestimmungen in nicht zu langen Zeiträumen, monatlich wenigstens zweimal auf einander solgen, im Berein mit den Probemelkungen zu einem untrüglichen Urtheile, ob man eine das Futter lohnende der nicht lohnende Futterstuh vor sich hat, und es gewinnen dann berartige Festellungen außerdem noch dadurch an Werth, daß sie einen besseren Einblick in die Beziehungen zwischen Futterauswand und Butterproduktion gewähren.

besseren Sindlick in die Beziehungen zwischen Futterauswand und Butterproduktion gewähren.

Die Kossen der Untersuchungen pro Kuh bei einer Lactationszeit von rund 10 Monaten zu 3 Mk. angenommen, läßt sich also sür diesen Betrag der Berlust, den man durch die längere Haltung einer schlechten Butterkuh erleiden würde, mit Sicherbeit vermeiden. Wenn man nun erwägt, daß schlechte Butterkühe nicht 1, sondern 5, ja ost sogar 19 Jahre und noch länger gehalten werden, weil wegen des anscheinend befriedigenden Milchertrages ihre Minderwerthiskeit als Butterkühe nicht erkannt wird, so ist der für die Untersuchungen gemachte Auswand von 3 Mk. einer sehr mäßigen Kräme vergleichbar, welche den Milcheichhalter unter allen Umständen vor größerem Schaden schüßt. Im Allgemeinen wird es genügen, wenn man, um diesen Vorz Im Allgemeinen wird es genügen, wenn man, um diesen Bortheil zu erreichen, für dieselbe Kuh die Prämie 1, bei einer zweiselhaften Kuh höchstens 2 Jahre zahlt, weil mit der 4. oder 5. Lactation die volle Leistungsfähiakeit in der Regel schom erreicht ist. Der soeben besprochene Ruten der Leistungsprüfung ist ebenso ohne Weiteres einleuchtend, wie sebem Landwirth, welcher sich überhaupt der Mühe des Probennelkens und der regelmäßigen Sinsendung der Proben an die Untersuchungsstellen unterziehen will, erreichbar. So ganz einigen Sinnes ist man jedoch nicht über ben ferneren und größeren Rußen, den man von der Leistungsprüfung für züchterische Zwecke erhofft. Dieser Rußen stützt sich auf die Boraussetzung, daß Milchertrag und Fettproduktion vererblich seien, sodaß also auch der Butterertrag auf dem Wege der Zuchtwahl meh. und niehr gesteigert werden

tönne. Wie für den Milchertrag, so nimmt man auch für den Fettgehalt der Milch die Mehrheit die Vererblickfeit als eine einfache Thatjache an; doch fehlt es keineswegs an den abweichenden Meinungen, und zwar hauptsächlich wohl deshald, weil der gesorderte wissenschaftliche oder erakte Beweis für die Bererblickkeit noch nicht erbracht sein soll. Num dieser vermiste erakte Beweis wird, soweit er sich siderhaupt wissenschaftlich erbringen läßt, gewiß auch nicht wehr lance auf sich warten lasten. Salten wir wird, soweit er sich siderhaupt wissenschaftlich erbringen läßt, gewiß auch nicht mehr lange auf sich warten lassen. Halten wir uns jedoch die duin an die allgemein anerkannte und durch die Braxis erwiesene Thatsache, daß der Fettgehalt der Milch sich in noch höherem Grade als eine Rasseeigenthümlichkeit erweist als der Milchertrag selbst. Dies zugegeben, wird man den spezifisch hohen oder niedrigen Fettgehalt der Milch verschiedener Rassen schwer nur auf den Einfuß des Bodens, der Fütterung, des Klima's u. s. w. zurücksühren und grade den wichtigsten Kattor der Rassenbildung, nämlich die Zuchtwahl allein hiervon aussichließen können. Wag die Beranlagung zur Produktion einer fettreichen Milch durch die Zuchtwahl bisher dewust oder undewußt zu einer Rasseigenthümlichseit gebracht worden sein, die sie inmerhalb derselben Rasse underritten vererblich; andernfalls würde sie gar nicht als Rasseigenthümlichseit gelten können. falls wurde sie gar nicht als Rassesigenthümlicheit gelten können. Ich theile daher mit der großen Wehrheit die Ansicht, daß der Bemeis für die Bererblichkeit hohen Fettgehaltes der Wilch durch die Krazis länigst erbracht ist.

die Prazis längit erbracht ist.

Cinerieits ber große Aufschwung, welchen das Mollereiwesen allenthalben genommen, die bedeutend gesunkenen Butterspreise andererseits, weisen num gesieterisch auf die Verbilligung der Produktionskosten der Butter hin, wenn unsere Michwirthschaft sich auf ihrer errungenen Höhe erfolgreich behaupten soll, und als ein wichtiges Mittel zur Erreichung dieses Zweckes verbient die Steigerung der Ertragsfähigkeit unseres Michwiehes durch die Zichtwahl mit allen Kräften gefördert zu werden. Der einzelne Landwirth aber kann nicht immer mit der Viehhaltung augleich auch züchterliche Zwecke versolene, ebenso wenig wie er singleich auch züchterische Zwecke verfolgen, ebenso wenig wie er beim Getreidehau die Lüchtung neuer Weizens oder Noggens-Sorten als seine spezielle Aufgade betrachten kann. Dies kam auf dem Gebiete der Biehhaltung immer nur eine beschränkte Zahl von — sei es durch Neigung oder besondere Begadung oder durch andere besondere günstige Verhältnisse — auf diesen Deg gewiesenen Landwirthen mit Erfolg, namentlich dann, wenn in den Zuchtvereinigungen die nach den gleichen Zielen strebenden Kräfte zusammengesast werden. Was würde es denn dem Einzelnen auch nüßen, wenn ein von einer zuten Buttertuh stammendes Thier von väterlicher Seite die entgegengesetzte Beranlagung mit auf die Welt bringt? Es ist somit die Leistungsprüfung der einzelnen Kühe für züchterische Zweeke nach meiner Ansicht in erster Linie hauptsächlichste und allereigenste Sache der Zuchtwereinigungen für Mildwieß. Daß diese Erkenntnis auch wirklich mehr und mehr zum Durchbruch kommt, dafür hat die regsame Betheiligung von Zuchtwereinigungen an der seitens der D. L.S. veranstalteten Konsurrenz eine lebendige Sprache geredet. Möchte dieselbe überall verständen werden.
Indetress der von der Laudwirthschaftskammer für Schlessen vorzeschriebenen Art: der Brobeentnahme für die Mildwinterzuchungen möchte ich schließlich noch Folgendes bemerken: Es ist wohl von Niemandem bezweiseltworden, daß, wenn die Probeentnahme nach der bekannt gegebenen Anleitung erfolgt, richtige Durchschnittsproden der Tagesmilch der einzelnen Kühe erhalten nerden und es bedarf hierfür nicht einer besonderen Beweisssührung. Aber auf eine Schwierigkeit, die sich in der Braris herausgestellt hat, sei hingewiesen. Da nämlich die kaßlichen Milcherträge der einzelnen Kühe der Anle zweiselnen Kuhe der Anleistung einer Anle zweisellen here ja nier Allel anäheres Onantum giebt, als an dem gleichen Tage Weg gewiesenen Landwirthen mit Erfolg, namentlich bann, wenn

Rühe berart verschieden sind, daß eine Ruh zuweilen ein drei ja vier Mal größeres Quantum giebt, als an dem gleichen Tage eine andere Ruh, so mussen auch die Tagesproben selbst, wenn nach der ursprünglichen Borschrift versahren wird, um ebenso

völe von einander verschieden sein, und so kann es kommen, daß, während zur Aufnahme der einen Probe der Nauminhalt eines Prodeglase möglicherweise nicht mehr ausreicht, eine andere Probe das Prodeglas noch nicht zu 1 des Nauminhaltes ausstüllt. Im letzeren Falle langt die Prode nicht einmal zur Unterstuchung aus. Abgesehen hiervon müssen die Proden dei unvollständiger Füllung der Gläser auf dem Wege zur Untersuchungsstelle ziemlich start ausduttern, ein Umstand, der sowohl die Untersuchung erschwert, als auch zur Erhöhung der Genausgkeit

des Untersuchungsergednisses sicher nichts beiträgt. Ich habe durch die einfache Amweisung, daß bei mäßigem täglichen Milchertrage bei jedem Melken die Prode mit dem Glasrohr zwei Mal, bei gerinaerem Ertrage drei Mal auß dem Einer abzuheben sei, erreicht, daß die Prodegläser immer wenigstens zur Hälte gefüllt an das Institut gelangen. Dies macht weder irgend welche Umstände, noch verursacht es weitere Kosten, wie die Beschafzung von Melke oder Meßeimern verschiedener Größe, die schließlich doch nicht immer gekauft werden dürsten.

#### Heber die Birkung verichiedener Ralifalze auf die Zujammenfehung und ben Ertrag . der Kartoffeln.

Bon Brof. Dr. Th. Pfeiffer = Jena. (Schluß.)

Den vielfach bei einer starken Frühjahrsbüngung mit Staßfurter Rohialzen beobachteten Mißerfolg glauben die Verfasser
daher sowohl auf derem hohen Chlorgehalt, wodurch der zulässige
Frenzwerth selbstverständlich viel leichter als dei Anwendung von
reinem Chlortalium überschritten wird, als auch auf ihren Sebalt an Magnesiaverbindungen, im besonderen an Chlormagnesium,
gurücksibern zu missen, und zwar scheint der zulest erwähnte
Kunkt die größere Bedeutung zu besigen. Sine bestimmte Abschäumg beider Momente in ihrem gegenseitigen Verhalten ist
an der Hand der vorsiegenden Versuche undurchführbar. Sine
Erklärung für die schäbliche Wirkung größerer Chlormengen
lassen neuere Versuche von Han is en erwarten, welche darthun,
daß die Sweisbildung in den Pflanzen auß Rohlehydraten und
Amidverdindungen, sowohl unter dem Mangel, als auch unter
dem Uebersluß von Chlor zu leiden hat. Die Magnesiaverdindungen und im Besonderen das Chlormagnesium, sind vielleicht an der von S i a h I beobachteten Schließung der Spaltössungen unter dem Sinssul verschiedener Scalze, wodurch selbstverständlich die Assimilationsthätigseit der betressend Pflanzen
beeinträchtigt wird, in hervorragendem Grade bestelligt. Man öffinngen unter dem Sinstuß verschiedener Salze, wodurch selbstverständlich vie Assimilationsthätigseit der betressenden Pstanzen beeinträchtigt wird, in hervorragendem Grade betheiligt. Man muß aber auch die andere Wöglickseit im Auge behalten, daß nämlich die große Salzmenge an sich, die man dei Verwendung der Adhiglze nothgebrungen dem Acker zusührt, auf die Assimilationsthätigkeit der Pstanze in gedachter Weise beschränkend einwirken könnte. Immerhin müßte nach den vorllegenden Verstuden auch hierbei dem Chlormagnesium eine besondere Rolle zugeschrieben werden, denn Kalinit und Hartsalz entsalten an wasserfreien Salzen größere Mengen, als das Gemisch von Kalinniussat und Chlormagnesium, trozdem hat aber letzteres seinen Sinstuß weit energischer geltend gemacht.

Die Kalirohsalze sollen bekanntlich ühre schäbigende Wirkung ganz oder doch wenigstens zum überwiegend größten Theil eindüßen, sofern sie zur Vorsucht in Anwendung kommen. Um diese Berhältnisse auch dezüglich des Mineralstoffgehalts der Ernteproduste zu prüsen, war eine Fortsetung der Versuche zur Vestigen, war eine Korfischung der Versuche hierbei mit heranzuziehen, da dei diesen eine Bestigung der Ferniche zur Vestigken werden, da dei diesen eine Bestigung der schablichen Bestandtheile, die in letzter Linie nur auf dem Wege des Auswassehungsprozesses vor sich gehen kann, unmöglich eingetreten sein Kitter Kalischungung Kartossen wurden im Jahre 1896 im Mittel geerntet:

Art ber Ralibungung Rartoffeln Stärte 1660,3 g 1611,0 g 324,8 g 302,2 g 323,5 g Raliumfulfat. . . Raliumfulfat . . 1705,8 g 285,7 g

Heierlei ist an diesen Zahlen bemerkenswerth: das starke Sinken der Ernteergebnisse im Bergleich zum vorhergehenden Jahre, sowie die kaum nennenswerthen Unterschiede zwischen den Jahre, sowie die kaum nennenswerthen Unterschiede zwischen den ohne Kalizusuhr belassenen und den mit Kalizusuhr gedüngten Barzellen. Dies kaun unmöglich Folge eines Kalimangels gewesen sein, denn erstens lehrt die Kalibilanz das Gegentheil, und weitens hätte dieser etwaige Mangel auf den nicht mit Kali gedüngten Parzellen besonders scharf hervortreten müssen. Auch am Stickhoff und Phosphortäure kann es gleichfalls dei der Höhe der gewählten Düngung durchaus nicht gesehlt haben.

Die Versassen urgleichen daher den Gehalt der frischen Kartossen am Mineralbestandtheilen in den beiden Versuchsjahren, und ergiedt sich hierbei im Durchschnitt:

Schmeiel. Magnefia Chlor 0,067% 1895 · · · · 0,506 % 1896 · · · · 0,524 % 0,016% 0,039 % 0,038 % 0,095 %

Der Gehalt an Rali, Salt und Magnefia ift bemnach, wenn man die Durchichnittszahlen ber Girfachheit halber vergleicht, fo gut wie unverändert, dersenige an Schwefelsaure weicht bereits etwas stärker ab, beim Chlor ergeben sich dagegen ganz auffallende Unterschiede. Worauf dies zurückzuführen ift, kann keinem Zweifel unterliegen. Die seicht beweglichen Chloride sind aus dem iehr durchläsitzen Sandboden im regnerischen Verlucksjahr die auf ganz geringe Mengeu ausgewaschen. Sine weit ichwierigere Frage ist es, zu entschelden, od dies irgend eine Bebeutung für das Pflanzenwachsthum gehabt hat. Die naheliegende Schlußfolgerung, daß det einem Gehalt von 0,022 Proz. Chlor in den Kartosschlanden das Optimum für dieselben nicht mehr erreicht sei, dietet manches Berlosende. Es ist kein Ausnahmefall sestzuftellen, in welchem nicht ein erhebliches Sinken des Chlorgehalts, auf eine fast völlig gleiche Höhe, kattgefunden hätte. Dierzu kommt, daß auch das Kraut 1896 weit weniger Chlor enthielt, als 1895; es wurden 0,088 bis 0,153 g bezw. 0,651—1,160 g gefunden. Allerdings sind aus der Literatur vielsache Beispiele bekannt, der welchen die Chlormengen in den Kartossellen und im Kraut noch weiter herabgehen; aber man vergut wie unverandert, berjenige an Schwefelfaure weicht bereits vielsache Beispiele bekannt, bei welchen die Chlormengen in den Kartoffeln und im Kraunt noch weiter herabgehen; aber man vermag nicht zu entscheiden, ob diese zur Produktion von Höchsternten genügt hätten. Umgekehrt bricht sich die Ansicht, daß ein gewisser Chlorreichthum sur das Wachsthum der Kartoffeln mindestens nicht hinderlich ist, immer mehr Bahn, und die vorliegenden Versuche bieten hierstir ein sprechendes Beispiel, denn dei einem Chlorgehalt von 0,059 Proz. wurde 1895 fast die Höchsternte von 76,7 dz Stärke vom Hektar erzielt.

Es sei serner an die erwähnten Bersuche von Hansteen erinnert, aus denen hervorzugehen scheint, daß es sowohl eine unterste, als auch eine oberste Grenze für das Chlor giebt, welche nicht unters bezw. überschritten werden darf, ohne daß die Pflanzen zu leiden hätten, sowie an die älteren Bersuche Nobbes, welche in gemiffer Beziehung bie gleiche Schluffolgerung gulaffen.

Die mehrfach behauptete Ueberlegenheit bes Chlorkaliums gegenüber bem Kaliumfulfat könnte auf einen Chlormangel in bem betreffenden Boden guruckgeführt werben, und Achnliches gilt von den Versuchen, bei denen andere Chloride einen gunftigen

gilt von den Versuchen, bei denen andere Chloride einen günstigen Sinsluß ausgeübt haben, was man dislang auf eine sogenannte indirekte Birtung" zurücksührte. Rurz und gut, zahlreiche Momente sprechen dassür, daß die Chlorsrage von einem doppelten Gesichtspunkt aus Berücksichtigung verdient, daß hier das Geset des Minimums möglicher Weise die gleiche Beachtung verdient, wie dassenige des Maximums.

Die beodachteten Ernteunterschiede lassen sich aber nicht lediglich auf einen Chlormangel im zweiten Jahre zurücksühren. Dazu sind die Unterschiede viel zu groß. Wäre einem etwaigen Chlormangel ein derartig bedeutender Sinsluß zuzuschreiben, so hätte derselbe schon längst zur Beodachtung kommen müssen. Die Versalse betonen dies aus drücklich, da sie nicht wünsschen, daß aus einem biskang vereinzelt nicht wünschen, daß aus einem bislang vereinzelt baftehenben Bersuchsergebniß, wie dies leiber bisweilen geschiebt, für die Bragis weittragenbe Schlußfolgerungen gezogen werden.

Die Besammtergebniffe ber vorliegenden Berfuche merben in folgenden Gagen furg gujammengefaßt :

1. Bei einer Frühjahrsblingung zu Kartoffeln unmittelbar vor ber Saat leinet Chlorfalium in Mengen bis zu 250 kg Kali auf ben hettar die gleichen Dienste wie Kaliumsulfat. Das

habe Milch hr zwei meder en, wie Größe,

rag

chmeiel's ,095 % ,084 % , wenn eicht. fo bereits

auf= ide find eriuchs= ne weit ine Beliegenbe . Chlor nahme= fen bes efunden weniger g bezw. iteratur in ben

an ver-Söchstrtoffeln ie por= I, benn aft bie nsteen hl eine welche flanzen

welche taliums ngel in hnliches ünftigen ppelten Gefeß erdient,

nicht fführen. twaigen iben, fo muffen. a fie inzelt er bis

tittelbar 250 kg t. **Das** 

merben

barin enthaltene Chlor übt auf das Wachsthum der Kartoffeln keinen nachtheiligen Einfluß aus.

2. Die gleiche Menge Kali, in Form von Rohfalzen zur Frühjahrsdingung verwandt, hebt die günstige Kaliwirtung auf oder bewirft jogar ein gerunges Sinken der Stärkeerträge. Dies steht einerfeits mit dem hohen Chlorgehalt der Rohfalze, anderereits aber ganz besonders mit ihrem Gehalt an Magnesiaverbindungen, im besonderen Chlormagnesium, im Zusammenhang.

3. Sin geringer Chlorgehalt des Bodens übt möglicherweise auf das Wachsthum der Kartoffelpflanze einen nachtheiligen Sinfluß cus, so daß eine Zusuhr von Chloriden direkt günstig wirken kann.

4. Anhergenöhnlich hohe Stärkeerträge sind selbst bet einem sehr hohen Chlorgehalt der Anollen und des Arauts erziekt worden. Es besieht daher die Möglichkeit, daß sich die neueren Kartosselsonen das Jücklung unter veränderten Ledeusdebeingungen nach und nach an größere Chlormengen gewöhnt haben oder diese sogar vielleicht (im Anschluß an Aunst 3) für die Hervordringung einer Höchstente verlangen. Die vortiegenden Ergebnisse besigen somit, streng genommen, nur für die benutzte Kartosselsone (Brosesson Mae e r c e r) volle Gültigkeit.

(Mittheil. b. D. 2.- (D)

## Untersuchungen über ben Ginfluft bes Walzens ber Rulturgewächje auf beren Brobuktionsvermögen.

Um den Sinfluß des Walzens oer Kulturpstanzen auf ihr Broduktionsvermögen festzustellen, hat Prof. Dr. S. Woll ung München zu diesem Zwecke eingehende Untersuchungen angestellt, über deren Ergednisse Dr. Sch en ke in "Biedermann's Centraldt." wie folgt referirt:

Das Walzen der Saaten hat bekanntlich einnal den Zweck, den Schädigungen vorzubeugen, welche eine Folge besonders inpiger Entwickelung der Pflanzen sind und in nachträglichem Lagern und verminderter Körnerproduktion zu Tage treten; oder es versolgt den Zweck, die ersten Triebe in ihrer Entwickelung zurückzuhalten, um die Bestockung zu fördern, oder "aufgezogene" Pflanzen an den Boden zu drücken, um die Bildung von Adsventionurzeln hervorzurusen.

ventiowurzeln hervorzurufen.

Besonders zur Berhütung des Lagerns sind die und da Versuche veröffentlicht worden, welche jedoch kaum den Anssprechen und somit über den Verschung zwertässiger Resultate entsprechen und somit über den Vertheil des Walzens die widersprechen Ansichten hervorriesen. Neuere erakte vergleichende Verlucke in dieser Richtung sind von C. Kraus 1) ausgeführt

Jeboch lassen bie Resultate auch dieser Versuche immer noch die Frage offen, ob der mit dem Walzen verküpste Inzen des Walzens wirklich die durch dasselbe hervorgerusene Schädiaung der Pstagesn übertrifft. Denn wenn auch außer Frage steht, daß durch das Walzen üppiger Saaten eine Erstartung der lichter gestellten Salme erzielt wird, so bleibt doch zu erwägen, ob durch die Verdünnung des Bestandes und Hemmung des Wachthums der beschädigten Pstanzen der Flächenertrag nicht so bedeutend heradgedricht wird, daß der Schäden größer wird als dei natürlicher Lagerung.
Um nach dieser Richtung Aufstärung zu erhalten, stellte der Berfasser eingehende erakte Vegetationsversuche mit Körnerfrüchten und Kartossen an. Jeboch laffen die Refultate auch biefer Berfuche immer noch

Berjaster eingehende erakte Begetationsversuche mit Körnerfrüchten und Kartosseln an.

1. Die Versuche mit Körnerfrüchten fallen in die Jahre 1893 und 1894; den Versuchen dienten Getreidearien (Sommerweisen, Moggen, Gerste, Hafer), Hüschenfrüchte (Pferdedohne, Buschen, Erbse, Lupine), Deskrüchte (Sommerraps, Leindotter). Zu demerken ist, daß sämmtliche niedergewalzte Pflanzen sich in wenigen Tagen wieder aufrichteten, allerdings nicht durchweg in der ganzen Länge des Stengels. Als Resultat der Versuche, wit Körnerfrüchten ausgeführt, ergab sich:

1. Daß das Walzen der Pflanzen, mit einigen Ausnahmen, das Produktionsvermögen derselben weist in einem beträchtlichen Grade herabgedrückt hatte;

Grade heradgedrückt hatte;

2. daß dieser Sinstuß sich in um so höherem Grade geltend machte, je später diese Operation vorgenommen wurde;

3. daß die ad 1 geschilderten Wirkungen im Jahre 1893 stärker als im Jahre 1894 hervortraten, in welchem bei einigen Pflanzen frühzeitiges Walzen sogar eine Steigerung des Ertrages hervorgebracht hatte.

Punkt 1 zeigt zwar, daß das Nieberdriffen der oberirdischen Organe der Pflanzen eine Werminderung des Gesammtertrages

1) Bollnys Foridungen . . . . 1891; Bb. 14, G. 77.

hervorrief, jedoch scheint diese Schlußfolgerung nicht einwandssfrei zu sein, da im Jahre 1894 troß des Walzens sogar noch eine theilweise Steigerung des Extrages erfolgte. Hierbei ist allerdings der Umstand maßgebend, daß die Wachsthumsbedingungen, besonders die Witterungsverhältnise, im Jahre 1894 bebingungen, besonders die Witterungsverhältnisse, im Jahre 1894 ungleich günstigere als in dem trockenen Jahre 1893 waren. Man gelangt demnach zu der Ansicht, das die Operation des Walzens nur im Nothfall Amwendung zu sinden verdient, da sie von den nicht bestimmbaren Witterungsverhältnissen der Folgent größtentseils abhängig und deshalb nut sehr unsicheren Erfolgen verknüpft ist; im Falle ihrer Anwendung nuß diese in das jüngere Entwickelungsstadium der Kslanzen sallen.

II. Für die Bortheile des Walzens der Kartosselpslanzen sprach sich von Schumacher, die die indessen die Verweise für die Victoristeit seiner Anschaung schuldig, nach welcher infolge der Verlögigteit seiner Anschaung schulde, nach welcher insolge der Verlögigteit seiner Anschung schulder von demensprechen die Stosswappen des Oberhausgewebes der von demselben ausgesüber Druck auf die Leitzellenstränge vermindert und demenssprechen die Stosswappen und Knollen gefördert werde, wodurch eine besser Ausbildung der Knollen und Erhösung des Ertrages erzfolge.

folge.

Den Beweis für diese Anschauung au erbringen, bezweckten Berfasser Berfuche, welche in vier Berfuchsfolgen, in den Jahren 1890, 1891, 1892 und 1893 mit zahlreichen Kartoffelsorten ausgeführt wurden.

Die Ergebniffe ber Berfuche laffen fich in folgenbe Gage

zusammenfassen:

fich im Allgemeinen in ftarterem Grade bemertbar, als bei ben nicht behäufelten.

nicht behäuselten.

4. Die Birkungen des Walzens gestalteten sich, abgesehen von den Terminen, an welchen dasselbe vorgenommen wurde, in den verschiedenen Jahren verschieden.

5. Die Zahl der franken Knollen in der Ernte wurde durch das Walzen der Kstanzen vermindert.

Dennach scheint das Balzen der Kartoffelvstanze im Allgemeinen Bortheile zu gewähren, wenn es in süngeren Begetationsstadten und unter günstigen Witterungsverhältnissen ausgeführt wird; eine nachtheilige Wirtung des Walzens auf die Beschaffenheit der Ackerkrume (Verschlämmen, Steigerung der Verdunftung) kann durch wiederholte Behäuselung rep. durch Behackung des Bodens zwischen den Reihen beseitigt werden.

## Rleinere Mittheilungen.

Neber bas stetige Wachsen ber Tuberkulosc. Der Bericht über Den Berliner städtischen Bieh- und Schlachthof für das Jahr 1. April 1895 bis 31. Merz 1896 enthält, wie wir der "Fluit. Landmen Beg." entnehmen, die solgenden Angaden über die Berbreitung



<sup>2)</sup> Landwirthich. Jahrbücher. Bon B. Korn und E. Peters; Bb. III, 1872, C. 183.

Diribtes vom Brombetger Schlachthause nachweisen; jest liegen auch folgende Zahlen vom Berliner Schlachthause vor:
Dit Tuberlulose waren dem Prozentjag nach behaftet:

im Jahre 1890/91 1893/94 1894/95 1895/96 12,0 1,2 Rinder Schweine 14,6 15,7 2.3 17,7 3.1 Rälber 0,1

tteber die Filtterung von Aupinen an Karpfen sinden sich in Rr. 80 der "Deutschen landw. Presse" folgende Berjuchsteinlitate mitgetheilt. Die bezüglichen Fülterungsversuche wurden auf dem Gute Rult im Königreich Bolen in einem ca. 15 heftar atoßen Techt, dessen sandig, zum Theil torsig war, nur ein slaches Ufer katte, tiel mit Rohr und Schiss bewachsen war und wenig natürliche Nahrung besag ausgeführt. Dieser Leich lieferte:

obne Supinenfütterung :

s in the second	3 a School	1 14	Gewicht Pfd.		Im Durch: fchnitt plus Pfd.	
Befett Frühjahr 1889 Befangen Serbit Befett Frühjahr 1890 Gefangen Serbit Belett Frühjahr 1891 Gefangen Serbit	41 41 55 54 50 50	10	1730 7000 2430 6600 2150 8519	5270 4170 6369	5270	

mit Lupinenfütterung :

	Zahl Schock à 60 Stück	Ges wicht Pfd.	Plus in Pfd.	Mehr- ertrag durch Lu- pinen Pfd.	Bers füttert wurden Lus pinen Pid.	1 Pfd. Fisch produzirt durch Lupinen Pfd.
Befest Frühjahr 1892 Gefangen Serbit = Befest Frühjahr 1893 Gefangen Serbit = Befest Frühjahr 1894 Gefangen Serbit •	60 58 60 59 79	2460 9900 1800 10770 1090 11360	7740 8770 10270	1270 3500 5000	10400 13000 19500	4,8 3,7 3,9

Der Besat im Jahre 1894 bestand aus einsömmerigen Karpsen, in allen anderen Jahren aus zweisömmerigen. Die Lupinen wurden in robem, unentbittertem Zustande sein gesichtotet, seden Tag vor dem Abend um dieselbe Stunde und an eine und dieselbe Stelle, die nicht zu tief und nicht bewachsen war, gesschüttet. Es wurde zu Ansang ca. 1 Ko. Lupinenschrot auf 20 Pld. eingesetzter Fische gegeben und später das Quantum soweit vergrößert, das dasselbe gerade von den Fischen noch konsumirt werden konnte.

Blutbergiftung burch Kunstdinger. In manchen Gegenden hat sich unter den landwirthsichaftlichen Arbeitern eine Anschwellung der hände und Arme, ohne daß die Betressenden wußten, wodurch sie sich das Leiden zugezogen hatten, gezeigt. Aerzsliche Untersuchungen ergaben nun, daß diese Arbeiter mit sleinen Wunden an den händen, wie sie gerade dei ländlichen Arbeitern so leicht und häufig vorsommen und weiter gar nicht beachtet werden, Kunstdünger auf den Nedern ausgestreut haben, welcher Chilesalpeter und Kalisalze enthalten hat.

Ciefe Stoffe sind in die offenen Berlegungen eingedrungen und haben Engischungen der Lymphgefäße und damit Blutvergiftung herdors geriffen, sodaß mehrsach die Amputation der erfrankten Fiedmaßen nothwendig wurde. Es wird deshalb von ärztlicher Seite dringend gemahnt, mit dem Kunfidunger äußerst vorsichtig umzugeben und dei der geringsten Berlegung der Hand keinen solchen auszustreuen, es sei denn, daß vorher erit die Bunde sorgsältig verbunden wurde, so daß ein Sindringen schädlicher Stoffe ausgeschlossen ist.

Ginfing ber Behandlung ber Rühe und ihrer Umgebung auf den Milchertrag. In einem Bericht über die Broduftionstoften der Butter lenft Brof. T. E. Sader die Aufmerhamfeit auf den Ginfluß der Behandlung bezw. Beränderung der Umgebung der Rühe auf den Milchertrag.

So führt er 3. B. an, daß die ausgezeichnete, mit feinem Rervensinstem ausgestattete Mildfieb "Dora" im ersten Jagre nach ibrem Anstaufe nur 140 Kfund Butter gab, als sie sich aber an die neue Umgebung gewöhnt und gute Pflege und reichliches Jutter hatte, ents wickelte sich ihre Leistungsfähigfeit, und sie lieferte 400 bis 450 Kfd. Butter jahrlich.

Butter jährlich.
In einem anderen Beispiel erzählt der Autor, daß von zwei Kühen, welche Zeit ihres Lebens nedeneinander gestanden und große Juneigung zu einander gewonnen hatten, die eine in einen anderen Stall gedracht werden musie. Die zurückgebliebene wanderte, sodald es ihr möglich wurde, von Stall zu Saul und über die ganze Weide und guckte in eine Gruppe von Bäumen, um ihre Gefährlin zu sinden. Sie litt is unter der Tennung, daß sie in ihrem Mildbertrage gewallig absiel, trog aller auf sie verwendeten Sorgsalt. Die in den anderen Stall übergeführte freute sich, ihren herrn zu sehen, als er sie beinaten, sichaute aber unausgesetzt auß dem Kenster, um die andere zu sinden und siel ebenfalls im Milchertrage ab. Man ersieht daraus, wie wichtig es sitt die Leistungen edler Kühe ist, auf ihr Wohlbesinden zu achten. Semeine Kühe werden durch solche Beränderungen wenige beeinslust werden. beeinflußt merden.

Sleichmäßige Betvegung beim Buttern. Die Qualität der Butter ist in hohem Grade abhängig von der Art der Bewegung des Rodnies (resp. der Milch) dei der Butterung. Bor allen Dingen soll dieselbe eine völlig gleichmäßige sein, nur gegen Ende der Butterung muß man ste etwas verlanssamen. Bon der Gleichmäßigleit der Bewegung ist die Güte und Menae der zu gewinnenden Butter weit mehr abhängig als von der Geschwindigsteit der Pewegung überhaupt. Letztere richtet sich nach verschiedenen Umständen, wie Größe des Butterfasses, Größe des Butterssisch, Größe des Rahms der Milchquantums in dem selben u. s. w., sie soll nie't zu heftig und deim handbuttersas nur so schnell sein, daß die Person, welche das Buttern ausführt, das eingeschlagene Tempo dis zur Abbutterung, ohne zu ermüden, beibebalten lann. Fode Unterbrechung der Butterung beeinträchtigt die Butter nach Menge und Güte. nach Menge und Bute.

Jur Therapie des Schweinerothauss. Hierüber berichtet derr Bezirstbierazt Ganter in Krozingen in der "Deutichen Tdierätztlichen Bochenschrift", daß in der Erwägung, daß deim Kothlauf alle medikamentösen Eingriffe in der Regel nuzloß sind, gegen das beitige Rieder den erkrankten Thieren Briegnizische Umschläge gemacht und diese alle 2—3 Stunden auch während der Nacht erneuert wurden. Der Erfolg dieser Behandlung war ein höcht befriedigender, indem in Stallungen, in denen der Nothkauf schon verschiedene Opser gesordert batte, Thiere, die hieran erkrankt waren, auf diese Behandlung hin von der Krankseit genesen. Derr Ganter nimmt an, daß diese Erfolge nur durch die fortgesehte und energisch eingeleitete Fiederbekambung erzielt wurden. Diese wenig kotkpielige, wenn auch Zeit und Mücksternde Behandlung ist immerkin weiterer Bersuche werth und empschlen wir, dieselbe im gegebenen Falle nicht zu unterkassen.

Inserate pro Beile 20 Pjennig.

## nzeigen.

(Angeigen für bie ,, Landwirthichaftliche Mitthellungen" find mur an Otto Thiele, peglal-Amoncen-Bureau für landwirthichaftliche Angeigen, Berlin SW., Bernburgerftraße 3, gu fenben.)

Enserate pro Beile 20 Pfennige

platified

prededecken

mur M. 3.75 g.t. this is me brait mit

Engl. Sport-Doppeldecken,
gelbrid doer erfogeld, stra greg mit

diver, etra 160:205, mit prodivoller

retiter Bordner mid benähen Radeen

vo Schie nur de benähen Radeen

vo Schie nur erfogeld, stra greg

de benähen benähen Britis
Genn, fertig mit Britis
Gennus fertig mit Britis
genn Verbersend- dete Nachnahme

se Betrages mit der aufbriddigen Heiteligen Britishung die Soeen mit

allen entstandenen Spesen mit

nicht ziniganden Heite Schie nur

kardnahme zurügundung die Sitio nich

nicht ziniganden Heite sich bie Sitio

retisie und sehr hillig fein miffen,

jonit mirten mit erti ofget Sitio nich

unterlieft von biefer noch nicht ohne

mit allen entstandenen Spesen mit

kardnahme zurügundung die Micht ohne

mit allen entstandenen Spesen mit

kardnahme zurügundung die Micht ohne

mit allen entstandenen Spesen mit

kardnahme zurügundung die möden

unterlieft von biefer noch nicht ohne

mit allen entstandenen Spesen mit

kardnahme zurügundung die möden

unterlieft von biefer noch nicht bage

met mit Getagenbeit Gebaud 3. möden

unterlieft von biefer noch nicht und gen

met die genen beit Gebaud 3. möden

unterlieft von biefer noch nicht und gen

met de genen genen der de genen gen

met de genen de genen gen

met de genen gen

met de genen gen

met de gen (C) cht mit

Somger Rälber von importirten Schweiger Ruben hat abzugeben

Berliner Mildfur-Unftalt, Berlin W., Friedrich-Wilhelmir. 3.

Bferbelnechte, Anechte, Burichen Melfer, Landmadden, Suh-fütterer beforgt unter Garantie und billigfter Provision

Rrieg's Landw. Centralftelle, Berlin O., Breslauerftr. 14.

Alle Anzeigen,

welche für Landwirthe bestimmt sind, werden in fachgemässer Weise für sämmtliche Zeitungen besorgt von dem Spezial-Annoncen-Bareau für landwirthschaftl. Anzeigen

OttoThiele, BerlinSW., Bernburgerstr. 3.

Motafionsbink und Berlag von Otto Thiele in Salle (Saale), Leipzigerftraße 87.

ist Fredie

Be Deg

ich

un

ob

ger ana Dill Der 3111 ma ber pro we:

iet St grö wei

2011 zeit alfi Da ner

nid

hal erti

wir 39

viel

the

3me

5.

reid

ift

wel

rea

jedi